le franco albertain

Mercredi le 17 octobre 1973. Volume 6 Numéro 47

L'A.C.F.A. veut reprendre ses activités dans le domaine de l'éducation



par Jacinthe Perreault

MORINVILLE - Parce que quatre des centres francophones importants dont ceux de Rivière-la-Paix, de Bonnyville et de St-Paul et même celui de Morinville où se tenait la dernière réunion du conseil général de l'ACFA, brillaient par leur absence, le conseil décidait de remettre en janvier une prise de position définitive quant au rôle de l'association provinciale en matière d'éducation.

Dans un document de travail présenté au conseil le 13 octobre dernier l'ACFA exprimait son désir de ranimer ses activités dans le domaine de l'éducation car il restait tout de même un de ses principaux soucis. En évitant d'identifier les problèmes qui se posent dans chacunedes régions ou dans l'ensemble de la province et en s'assurant de ne pas se chauffer les doigts dans un sujet si brûlant, l'exécutif proposait au conseil quatre hypothèses de travail. Guy Lacombe, secrétaire général de l'association soulignait toutefois que l'association devait être avant toute chose un organisme de services et non un corps contestataire.

Dans une première hypothèse, l'exécutif suggérait d'inventorier toutes les forces de l'éducation francophone ou bilingue afin d'étudier dans quelle mesure l'ACFA peut établir un programme d'action utile et efficace à partir de ces organismes déjà établis. Pour se faire il serait nécessaire de connaître la nature et les buts de chacun de ces organismes et d'en réunir les représentants afin d'établir un plan d'action commun qui tiendrait compte de tous les besoins de la communauté francophone.

L'exécutif proposait en deuxième lieu que le comité provincial aide les différents milieux francophones à faire une analyse sérieuse du problème scolaire qui lui semble le plus crucial pour en arriver à des solutions concrètes et réalistes. Tout en étudiant le rôle joué par les surintendants, commissaires, et principaux ainsi que par les parents et élèves, l'ACFA pourrait travailler sur des projets de loi si les problèmes scolaires se posent à ce niveau.

Une troisième hypothèse de travail suggérait de "travailler davantage sur les aspects d'éducation populaire en organisant des cours destinés surtout aux adultes. Chaque région ferait une étude de ses ressources ainsi qu'une liste de cours qu'il serait avantageux d'offrir dans leurs milieux.

Le conseil favorisait fortement cette troisième hypothèse mais s'est vu forcer de remettre son plan d'action à un comité qui devra étudier davantage le rôle que doit jouer l'ACFA dans le domaine de l'éducation. Ce comité devra présenter un rapport en janvier prochain et entreprendre un étude en étroite collaboration avec les différentes régions francophones puisqu'elles n'étaient même pas présentes pour se pencher sur le document de travail.

Au cours de cette même réunion, le conseil général décidait d'amender la constitution de l'association pour ne plus offrir un service de prêts aux étudiants qui seraient remplacés par des bourses.

Auto détermination de l'Ouest francophone au sein d'un organisme national

Les représentants des communautés francophones de l'Ouest ont cru bon et nécessaire de favoriser un organisme national qui regrouperait tous les francophones des dix provinces au sein de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) qui se veut un "carrefour de la francophonie canadienne".

M. François McMahon, élu vice-président au conseil d'administration de l'ACELF lors du dernier congrès de ses membres à Toronto, précisait toutefois que cet organisme devait reconnaître l'autonomie et le besoin qu'ont les minorités francophones de l'Ouest de décider elles-mêmes de leurs besoins et de leurs sorts.

Si les associations provinciales des quatre provinces de l'Ouest avaient une expérience quelque peu négative dans ses relations avec l'ACELF en ce qu'elle semblait prendre en trop grand monopole sur leurs orientations futures, M. McMahon faisait remarquer dans un entretien qu'il accordait au Franco-Albertain qu'il était tout de même plus viable de "conserver une certaine unité des minorités francophones hors-Québec au sein d'un organisme national. Et l'ACELF serait cet organisme pouvant servir de point d'appui aux revendications des communautés francophones de l'extérieur du Québec dans la mesure où "elle regroupe des représentants de toutes les provinces et l'avantage d'avoir toute une réputation derrière elle" de souligner le président de l'ACFA.

Si certains représentants du Québec voulaient voir l'ACELF se prononcer en faveur de l'autodétermination d'un Québec souverain, les représentants de l'Ouest francophone aspiraient eux aussi à faire reconnaître leur autodétermination, ajoutait François McMahon.

Devant le refus de l'ACELF d'accorder l'autonomie à un comité qui réunirait les quatre provinces de l'Ouest et devant l'inutilité de créer un autre organisme parallèle, il signalait que l'une de ses priorités au sein de l'exécutif de l'ACELF était de travailler fortement à obtenir cette autonomie de décider des orientations futures du bloc francophone de l'Ouest. L'ACELF y offrirait alors ses services pour appuyer ses revendications.

Il serait même nécessaire expliquait-il, de modifier certaines structures et modalités de l'organisation pour respecter davantage la réalité québécoise et celle des groupes francophones hors-Québec. François McMahon suggérait de créer des mécanismes par lesquels chaque province par ses représentants exprimeraient leurs désirs collectifs et autono-

5.9% de la population des provinces des Prairies était bilingue

Le pourcentage de personnes parlant anglais et français au Canada a augmenté, passant de 12.2% en 1961 à 13.4% en 1971.

Un bulletin publié par Statistique Canada indique qu'il y avait 2,900,000 personnes bilingues au Canada en 1971, ce qui représente une augmentation de 660,000 sur une période de 10 ans.

Dans les provinces des Prairies, 207,920 personnes, soit 5.9% de la population, ont déclaré pouvoir parler anglais et français; en 1961, le nombre s'élevait à 167,362.

Le nombre de personnes parlant le plus souvent une langue autre que l'anglais à la maison s'établissait à 415,315 soit 11.7% de la population totale du Manitoba, de la Saskatchewan, 2.4% allemand et 2.4% ukrainien.

Dans la région métropolitaine de Winnipeg, 72,795 personnes, soit 13.5% de la population, parlaient le plus souvent une langue autre que l'anglais à la maison. De ce nombre, 3.3% parlaient français, 2.4% allemand et 2.9% ukrainien.

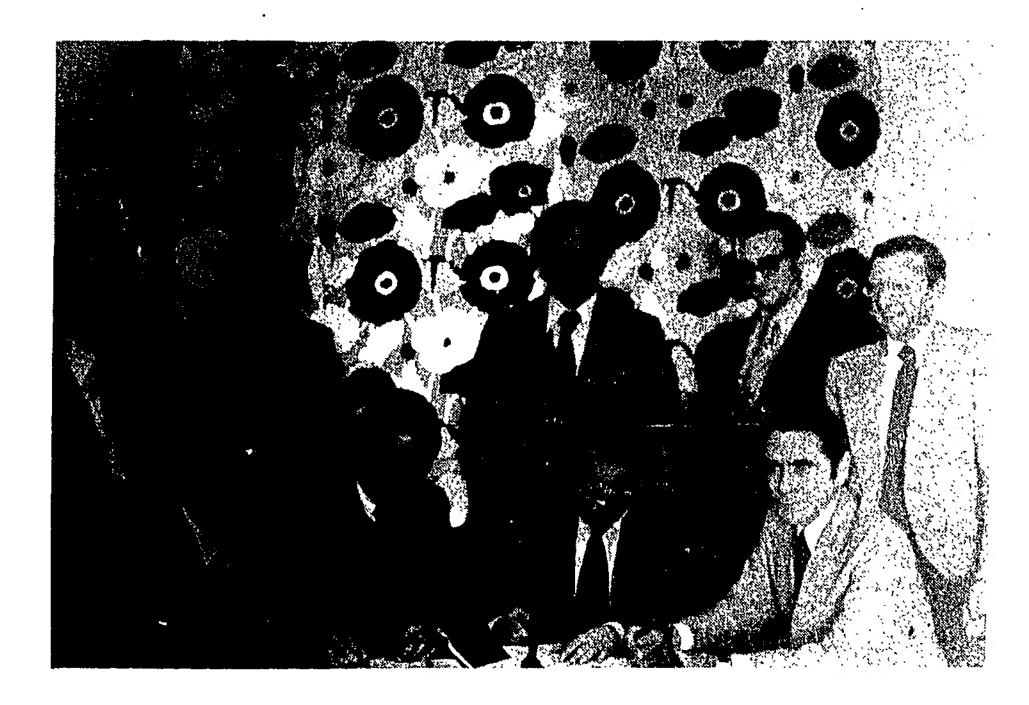
Dans la région métropolitaine de Regina, on comptait 133,805 personnes (95% de la population) qui parlaient le plus souvent anglais à la maison; 4,490 personnes, soit 3.5% de la population, parlaient anglais et français.

Dans la région métropolitaine de Saskatoon, 118,080 personnes, soit 93% des résidents, parlaient le plus souvent anglais à la maison, 5,820 personnes (4.6%) parlaient anglais et français.

Dans la région métropolitaine de Calgary, 25,055 personnes, soit 6.2% de la population, parlaient le plus souvent une langue autre que l'anglais à la maison; 16,670 personnes (4.1%) ont déclaré parler anglais et français.

Dans la région métropolitaine d'Edmonton, 46,295 personnes, soit 9.3% de la population, parlaient le plus souvent une langue autre que l'anglais à la maison. De ce nombre, 10,420 personnes parlaient ukrainien, 8,295 allemand et 7,860 français. 30,725 personnes ont déclaré parler anglais et français, soit 6.2% de la population.

Radio-Edmonton Ltée devient la propriété de la Société Radio-Canada



(Photo du haut): Dr Roger Motut, président de Radio-Edmonton Ltée, et M. Bernardin Gagnon, gérant du poste CHFA, viennent de recevoir un premier versement. La solde sera versée le 1er avril 1974 alors que le poste CHFA passera officiellement aux mains de Radio-Canada.

(Photo de gauche): (de g. à d.) Léo Rémillard, Radio-Canada Winnipeg; Son Honneur le Juge Lucien Maynard; Me Louis Desrochers; Guy Lacombe; (2e rangée): Bernardin Gagnon; Son Honneur le Juge André Déchène; Frank MacMahon, Dr Roger Motut et Jean-Jules Trudeau de Radio-Canada.

Ottawa s'engage à modifier la loi de l'assistance publique

OTTAWA (PC) - La conférence fédérale-provinciale des ministres de la Santé s'est terminée, sur une note optimiste, alors que tous sont tombés d'accord pour augmenter les allocations familiales et indexer les pensions versées en vertu du Régime des pensions à la hausse du coût de la vie.

De plus, le gouvernement fédéral s'est engagé à apporter une modification à la loi actuelle d'assistance publique pour ne plus pénaliser les provinces qui ont des systèmes universels plutôt que sélectifs.

Présentement, le fédéral paie 50% des programmes sélectifs établis en vertu de l'assistance publique, mais quand certaines provinces ont universalisé certains programmes comme les garderies ou les foyers pour vieillards, le fédéral a cessé de leur venir en aide.

La modification annoncée par le ministre fédéral de la Santé, M. Lalonde, prévoit l'établissement d'un minimum égal à celui existant sous l'ancien système.

En ce qui touche les allocations familiale, elles seront portées, tel qu'annoncé précédemment, de $12 à $20 en moyenne par enfant dès l'adoption de la loi ou le 1er janvier 1974.

A l'occasion de la première journée de la conférence, les ministres avaient accepté d'indexer les pensions et de percevoir des cotisations sur une tranche de gains constamment plus grande.

Ainsi, les cotisations aux régimes des pensions du Canada et du Québec en 1974, seront perçues sur les gains variant de $700 à $6,600 et gradueront de 12% par an jusqu'à ce qu'elles atteignent la moyenne des gains des travailleurs dans le secteur industriel.

Selon le ministre Lalonde, qui accordait une conférence de presse, à Ottawa, à l'issue de la réunion, les discussions ont été extrêmement fructueuses.

Il a de plus révélé que deux provinces autres que le Québec avaient l'intention de modifier le régime des allocations familiales, l'Alberta et le Nouveau-Brunswick. Les provinces qui ne présenteront pas de modifications recevront $20 par enfant.

AVIS

Nos abonnés qui changent d'adresse sont priés de nous avertir deux semaines à l'avance de ce changement pour éviter les délais dans la livraison du journal.

Quoi faire??????

Edmonton

MARDI 23 octobre: Assemblée annuelle des Scouts francophones d'Edmonton et région, au sous-sol de l'Eglise St-Joachim, 99 avenue, 110e rue, à 8h.00 p.m.

MERCREDI 24 octobre: Soirée de variétés musicales en français pour les gens de l'Age d'Or organisée par la FFCF section-régionale Jean Patoine d'Edmonton. Cette soirée aura lieu à l'Edifice des Lions 11113 - 113e rue, Edmonton, à 19h.00 p.m.

Rivière la Paix

LUNDI 21 octobre: Rencontre de la Chorale Chante-Joie à 8h.00 p.m. au studio du Collège.

MERCREDI 24 octobre: Projection de films français à 8h.30 au studio du Collège.

Bonnyville

DIMANCHE 21 octobre: L'A.C.F.A. régionale de Bonnyville vous invite à son Rallye à l'école Notre-Dame Junior High de Bonnyville. (Pour plus d'informations voir page 8).

Nouvelles heures d'ouverture à la Caisse Francalta

11217 avenue Jasper

Pour mieux vous servir, la Caisse Francalta est maintenant ouverte 6 jours par semaine

- Du lundi au jeudi — de 9h.30 à 5h.00
- Le vendredi — de 9h.30 à 6h.00
- Le samedi — de 9h.30 à 12h.00

Réaction enthousiaste au programme d'assistance à l'enseignement du français

WINNIPEG (PC) - La première réaction au nouveau programme provincial-fédéral d'assistance à l'enseignement du français ou de l'anglais dans les régions canadiennes où l'on trouve les deux cultures s'est avérée enthousiaste à Winnipeg.

Quinze étudiants francophones venant du Québec, d'Alberta et de la Saskatchewan ont reçu un accueil chaleureux de la part des commissions scolaires du Manitoba, a déclaré M. Tony Duhamel, du Ministère manitobain de l'Education.

En vertu de ce programme, les étudiants sont inscrits à l'université et contribuent à l'enseignement du français dans les classes de niveau secondaire.

Chacun des étudiants bénéficie d'une bourse de $4,000 et doit en moyenne donner 10 heures par semaine à l'enseignement de la langue seconde.

Les provinces de Québec, d'Alberta, de Saskatchewan et du Nouveau-Brunswick n'ont pas encore accepté de participer au programme quoique les étudiants de ces provinces peuvent prêter leur concours aux autres provinces.

M. Robert Roy, coordonnateur des programmes de français à la Commission scolaire de Winnipeg, a déclaré que le programme d'assistance à l'enseignement des langues correspond exactement aux vues du ministère manitobain de l'Education sur la question.

Le programme expérimental de deux ans, désigné sous le nom de programme interprovincial d'assistance à l'enseignement de la langue seconde, est évalué à $2 millions.

M. Duhamel a précisé que les étudiants participants agiraient en tant que personnes-ressources auprès des commissions scolaires ou des différentes écoles.

Par ailleurs, certains commissaires de Winnipeg soutiennent que pour la bourse de $4,000 pour une moyenne de 10 heures de travail par semaine représentent un taux supérieur à celui versé aux autres travailleurs para-professionnels. Une division scolaire songerait même à refuser de participer au programme pour cette raison.

M. Duhamel expliqué cependant que cette bourse était spécialement conçue pour permettre aux étudiants de parfaire leurs études. Le gouvernement fédéral a de plus assuré que les divisions scolaires participantes n'auraient rien à débourser en ce qui concerne la rémunération des étudiants.

La mauvaise forme des Canadiens est officiellement confirmée

OTTAWA - Les Canadiens sont en moins bonne forme physique que les citoyens de pays homologues. Cette assertion est désormais corroborée par les conclusions de l'équipe de recherche qui vient de terminer l'étude dont elle était chargée en la matière.

Monsieur Marc Lalonde, ministre de Santé et Bien-être social Canada, a souligné que les résultats de cette étude, menée à bien à l'université de la Saskatchewan, se révèlent particulièrement révélateurs de l'état de santé des Canadiens.

Les tests auxquels ont été soumis les habitants de Saskatoon démontrent que le niveau de forme physique, généralement assez bas, est sensiblement inférieur chez les sujets féminins. Quarante-sept pour cent des femmes, en effet, contre 40% des hommes, se classent dans la catégorie "passable". De toutes les femmes soumises aux tests, ce sont celles de 20 à 29 ans qui occupent le rang le plus bas - 54% des sujets entrent dans la catégorie "passable".

Dirigé par le Dr Don Bailey, ce projet a été exécuté avec le concours financier du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. La collectivité de Saskatoon y était largement représentée par 1,544 personnes de toute condition sociale, dont 845 de sexe féminin et 699 de sexe masculin, âgées de 15 à 69 ans.

Les résultats de l'étude ont été comparés aux normes des pays scandinaves et aux tables de classification établies par l'American Heart Association dans le domaine cardio-respiratoire.

Les conclusions de l'étude confirment également que les personnes inactives ou menant une existence sédentaire ne sont pas en aussi bonne forme, du point de vue cardio-respiratoire, que celles qui se livrent à une activité physique quelconque.

Jubilé du diocèse de St-Paul

Le diocèse de St-Paul célèbrera son 25e anniversaire, samedi et dimanche, les 3 et 4 novembre.

Trois anciens évêques du diocèse, Mgr Maurice Baudoux, Mgr Louis Philippe Lussier et Mgr Edouard Gagnon, se joindront à Mgr Raymond Roy.

Afin que le plus grand nombre de paroisses bénificient des célébrations, les quatre évêques diront la messe dans 12 paroisses différentes.

Les paroisses visitées seront: Whitecourt, Fox Creek, Barrhead, Westlock et Morinville, dans la partie ouest du diocèse, Radway, Plamondon, Lac La Biche et la Mission de Lac La Biche, pour la région centrale; Bonnyville, Le Golf et St-Paul, pour l'est.

Un texte sera préparé spécialement pour les messes célébrées à cette occasion et sera distribué dans toutes les paroisses du diocèse.

Les évêques, le clergé et les laïques participeront également à une messe d'action de grâce à la cathédrale de St-Paul, à 4h.00 dimanche le 4 novembre.

Les invités et les délégués des paroisses se réuniront ensuite pour un banquet, à 6h.00 p.m. à l'école régionale.

"Il est regrettable que tous et chacun ne puissent y participer", déclarait le comité du Jubilé, "nous pouvons cependant tous prendre part à l'esprit de cette fête, un esprit de joie et de gratitude.".

D'autres événements contribueront à la célébration de ce jubilé tels que, retraites paroissiales, ordinations de diacres et de prêtres, le pèlerinage des Indiens à Gurnyville, des mariages et autres fêtes religieuses.

Prix payés aux fermiers bond de 43% en 12 mois

OTTAWA (CP) - Le prix versé aux fermiers canadiens pour leurs produits a fait un bond de 43% au cours de la période allant de août 72 à août 73, révèle Statistique Canada. Le rapport de l'organisme fédéral montre que les prix des produits de la ferme ont augmenté de 13% entre juillet et août de cette année, un sommet pour les derniers dix ans. C'est ainsi qu'en prenant 1961 comme base de calcul, on se rend compte que les produits qui se vendaient $100 à cette époque coûtaient $190 en août.

Il semble que le facteur le plus important de cette forte majoration soit la hausse du prix du boisseau de blé payé aux agriculteurs de l'Ouest: celui-ci s'est maintenant stabilisé à $2.25 en regard de $1.76 en août 72.

Selon Statistique Canada, l'augmentation des revenus des fermiers de l'Ouest pourrait se hausser davantage lorsqu'on aurait fait les derniers réajustements dans les paiements que ces derniers reçoivent pour leurs boisseaux de blé; la "plus-value", qu'en retireraient les agriculteurs de la Saskatchewan serait des plus intéressante puisque le boisseau de blé a atteint le niveau insoupçonné de $5.50 le boisseau. Une manne à venir pour les Prairies!

Les élévateurs à grains des Prairies appelés à disparaître

HALIFAX (PC) - Des experts canadiens dans le domaine des transports ont été informés, que les élévateurs à grain dans les petites localités, espèce de symbole des Prairies depuis le début du siècle, sont sur leur déclin.

Le Dr Gorson A. Sparks, professeur associé de génie civil à l'Université de la Saskatchewan, parlait à l'ouverture de la conférence de trois jours de l'Association canadienne des routes et du transport.

Le Dr Sparks a déclaré, au cours d'une rencontre en atelier, que la diminution progressive du nombre des élévateurs n'affecterait sérieusement ni l'agriculteur, ni le système routier, ni la vie communautaire.

La plupart des élévateurs et des réseaux ferroviaires ont été conçus et construits entre 1900 et 1930. Mais à cause de leur vétusté, des investissements importants seront bientôt requis pour remplacer les anciens élévateurs et améliorer le réseau ferroviaire.

CENTRALISATION

De plus, la plupart des études concluent que la centralisation n'exercerait qu'un impact très faible, qui sont appelés à disparaître de toute façon d'ici dix ans.

Le Dr Sparks a enfin prédit que le taux de centralisation serait accru considérablemnt aussitôt que sera levé le gel présent sur l'abandon des lignes ferroviaires. Les compagnies de chemins de fer sont intéressées à abandonner 5,500 milles des 19,-300 de lignes ferroviaires présentement en opération, à cause d'un trafic plus léger.

Le consommateur devra payer plus cher

EDMONTON (PC) - Le consommateur canadien aura sans doute à payer plus cher le pétrole et le gaz naturel, par suite de la décision de l'Alberta de majorer les redevances qu'elle perçoit sur ces produits.

Forcées de payer des taxes plus élevées, les compagnies pétrolières augmenteront leurs prix à la source et, par voie de conséquence, répercuteront cette hausse au niveau du détail.

Cependant les Albertains vont probablement payer moins cher leur gaz naturel que dans le reste du Canada. Le projet de remise sur les prix du gaz naturel sera toujours appliqué, a dit M. Lougheed, qui a ajouté que son gouvernement s'efforcerait de freiner, sinon de réduire, les prix des produits pétroliers commercialisés en Alberta même.

M. Lougheed se déclare prêt à participer à une action destinée à "protéger le consommateur canadien" contre les hausses des prix des produits pétroliers au Canada dues à des hausses pratiquées aux Etats-Unis.

"Etant une province du Canada, et les principaux producteurs de pétrole et de gaz du pays, dit-il, nous sommes naturellement prêts à agir pour la protection des intérêts du public canadien".

editorial

S'angliciser en devenant bilingue

Il semble bien que plus la communauté franco-albertaine s'urbanise, plus elle doit évidemment utiliser l'anglais dans ses activités, et plus le nombre de personnes bilingues en Alberta augmente pour ne retrouver que quelques milles Albertains dont la langue la plus souvent parlée au foyer est le français.

Depuis le dernier recensement la population albertaine qui s'est dite bilingue est passée de 4.3% en 1961 à 5% en 1971. C'est du moins ce qu'indiquait un bulletin préliminaire de la répartition de la population selon la langue officielle et la langue d'usage, publié récemment par Statistique Canada. Il y aurait actuellement en Alberta 81,000 personnes qui se sont dites bilingues.

Il est toutefois important de noter que Statistique Canada détermine la connaissance des deux langues officielles d'un foyer à partir de la question "Connsaissez-vous assez bien l'anglais ou le français pour soutenir une conversation? Dans le cas des enfants en bas âge, la langue officielle est la langue des autres membres du foyer, tout comme d'ailleurs dans le cas de la langue d'usage. Ce chiffre élevé de 81,000 personnes bilingues en Alberta inclus cependant toutes celles qui doivent péniblemnt se tortiller la langue pour se faire comprendre dans une langue ou l'autre. On ne peut donc se surprendre qu'un petit pourcentage de ces dites personnes bilingues parlent couramment français au foyer. En effet, seulement 22,685 d'entre elles déclarent que le français est de fait la langue la plus souvent utilisée à la maison, soit 1.4% de la population totale de l'Alberta.

Cette dernière donnée semble être la seule indication statistique valable et adéquate si l'on veut suivre le développement de la communauté franco-albertaine.

Toujours selon Statistique Canada, 61% des personnes bilingues en Alberta, vivent dans les trois plus importants centres urbains soit Edmonton, Calgary et Lethbridge. Dans la région métropolitaine et banlieues d'Edmonton, 30,725 personnes ont déclaré parler anglais et français, soit 6.2% de la population, 16,670 ou 4.1% à Calgary et 1,235 se sont dites bilingues à Lethbridge. Par contre 47% de celles dont la langue d'usage est le français vivent dans ces centres urbains. Un peu plus de la moitié de la population dont la langue d'usage est le français est concentrée dans les régions rurales de l'Alberta. Ces révélations pourraient sans doute être un indice d'un taux moins rapide d'anglicisation dans les milieux ruraux. On pourrait aussi supposer que l'indice élevé d'urbanisation amène une augmentation du pourcentage des personnes dites bilingues et une baisse considérable du pourcentage d'Albertains qui utilisent le français au foyer plus souvent que l'anglais.

Faire face aux problèmes d'assimilation de la communauté franco-albertaine en milieu urbain prend alors une importance capitale. Environ 9,540 Albertains dont la langue d'usage est le français habitent les centres urbains et si l'on s'en tient aux données de Statistique Canada, ce nombre diminuera au cours des prochaines années pour monter un plus grand pourcentage de foyers bilingues. Or, les organismes francophones de la province touchent un très petit nombre de Franco-albertains qui vivent en milieu urbain. Un peu plus de 33% des membres de l'association provinciale sont d'Edmonton et de Calgary et le budget de l'animation sociale est presque entièrement consacré aux régions rurales. Pourquoi persister à se fermer les yeux aux problèmes d'un milieu minoritaire en milieu urbain en orientant la plus grande partie des énergies dans les communautés rurales?

Une cabane à sucre qui en réunira peut-être 5,000 une fois l'an serait-elle la solution? Où sont ces milles et que deviennent-ils?

par Jacinthe Perreault

dossier





Le budget d'un Québec séparé

(Le Devoir)

Dans un Québec indépendant, un gouvernement formé par le Parti québécois prévoit consacrer $2 milliards 840 millions annuellement à l'ensemble du secteur social, c'est-à-dire $820 millions de plus que les gouvernements de Québec et d'Ottawa dépensent ensemble cette année dans le même domaine.

Le Dr Camille Laurin, qui rendait publiques les "estimations budgétaires" des chapitres sociaux du budget type que le PQ compte publier, a précisé que la part des ressources budgétaires réservées aux affaires sociales dans un Québec souverain serait proportionnellement plus élevée qu'elle ne l'est actuellement.

"Les priorités budgétaires dans un Québec souverain, a dit le vice-président du PQ et député de Bourget au cours d'une conférence de presse, seront d'abord sociales. Mais elles seront aussi économiques.

On ne pourra apprécier l'importance relative que le PQ attribue aux affaires sociales dans un budget modèle qu'une fois connu l'ensemble de ce budget.

Les grandes mesures sociales que contiendra le budget du PQ sont les suivantes:

- Régime de revenu annuel garanti: $600 millions (y compris $350 millions actuellement consacrés à l'aide sociale);
- Régime de la sécurité de la vieillesse (pensions et suppléments indexés); $767 millions;
- Assurance-chômage; contribution de l'Etat québécois à la caisse, égale à 30% du total canadien; $267 millions.
- Allocations de $50 par mois à tous les conjoints qui assument les charges du ménage, à moins qu'ils ne bénéficient déjà de la sécurité de la vieillesse: $450 millions;
- Allocation de $50 par mois aux personnes seules qui ont des charges de famille et qui ne bénéficient pas de l'Allocation au conjoint: $25 millions;
- Etablissement d'un réseau public de garderies dont l'utilisation prioritaire sera réservée aux femmes travaillant à l'extérieur: $6 millions la première année, $15 millions la deuxième année.
- Régime d'allocation de maternité, l'Etat versant $100 à la naissance de chaque enfant: $8 à $9 millions;
- Régime d'allocations familiales, suivant les dispositions déjà connues du projet du PQ: $635 millions en 1975.
- Service d'auxiliaires familiales pour les personnes âgées désirant vivre dans leur foyer: $6 millions.
- Extension de l'assurance-maladie aux soins dentaires: environ $5 millions;
- Créations d'une Régie veillant à la fabrication, à la distribution et aux prix des médicaments: $600,000.

Pour faire les frais de cette politique sociale, un gouvernement péquiste devrait récupérer ses pouvoirs fiscaux.

L'ensemble de ce programme, a dit le Dr Laurin, est irréalisable à l'intérieur du régime fédéral actuel "puisque le gouvernement fédéral refuse de renoncer à la place prépondérante qu'il occupe dans ce domaine depuis la fin de la deuxième guerre"

"L'expérience malheureuse de M. Castonguay pour récupérer la primauté législative, a dit M. Laurin, devrait finir de convaincre de cette impossibilité même les plus crédules d'entre les Québécois".

Le vice-président du PQ a tenu à souligner que son Parti ne propose aucune mesure sociale qui ne soit pas accordée aux possibilités d'un Québec souverain; les programmes qui seraient excessifs ou trop ambitieux n'ont pas été retenus. Le souci primordial du PQ a été de "mettre fin à l'émiettement de notre politique sociale pour en faire une politique globale, intégrée, rationnelle et généreuse".

Le Dr Laurin a bon espoir que le coût total de l'administration des programmes sociaux sera inférieur dans un Québec souverain à la somme des frais des administrations fédérales et provinciale.

Toutes ces mesures annoncées étaient déjà contenues, sous une forme ou sous une autre, dans le programme politique du Parti québécois.

(Suite à la page 5)

Le Franco

Hebdos du Canada



DIRECTEUR: Guy Lacombe

REDACTRICE: Jacinthe Perreault

ASSISTANTE A LA REDACTION: Marie-Andrée Lorrain

SECRETAIRES A LA REDACTION: Louise Chartrand, Ginette Brown

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique

ABONNEMENT: $5.00 par année, $9.00 pour deux ans. Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année. - Courrier de deuxième classe, enregistrement no. 1881

TELEPHONE: 422-0388

ADRESSE: 10010 - 109e rue, Edmonton, T5J 1M4

opinions libres

Les franco-albertains sont indifférents

Nous parlons de bilinguisme un peu partout dans les journaux anglais et français, on nous dit même que l'élève bilingue est plus "intelligent" que l'unilingue. Ca devrait nous donner une raison de plus pour supporter le Franco et nos écoles bilingues. Heureusement qu'il y a encore plusieurs personnes dévouées et très intéressées.

S'il faut en juger par nos écoles et le collège universitaire St-Jean la communauté franco-albertaine est plutôt indifférente; il est difficile de former des professeurs bilingues quand les écoles n'opèrent pas à pleine capacité.

La jeunesse n'est pas à blâmer pour son manque d'intérêt au fait français, ça demande de la participation premièrement des parents ensuite des responsables, mais plus souvent qu'autrement nos jeunes rencontrent de l'indifférence et souvent de la critique, surtout lorsqu'il est question de débourser quelques dollars.

Ca fait peur! Cependant la fameuse piastre est bilingue depuis longtemps tandis que les affiches dans nos villages ne changent pas de face.

Ces jeunes francophones sont ambitieux, les idées sont bonnes, nous refusons de les reconnaître en approuvant un projet où avec de l'argent. C'est un moyen efficace de les étouffer pour en faire une autre génération de robot. J'ai confiance en eux et je leur dit: patience jeunesse, gardez vos ambitions et vous aurez votre tour. Serons-nous satisfaits d'accepter vos reproches pour notre lâcheté et les choses que nous n'avons pas eu le courage de faire?

Les professeurs de J.H.Picard se dévouent pour le français mais leurs efforts sont rarement supportés des parents. Certains osent même dire qu'il y a trop de français! Et les élèves préfèrent l'anglais tout comme les parents ailleurs dans la province.

Il faut fêter nos vieux parents avec des Happy Mother's day et Father's day, gâteaux magnifiques, un exemple sur cent.

Je trouve l'ami Benoit intéressant avec ses véritables mensonges, il a le cran de nous le dire et nous faire réaliser ce que nous sommes. C'est beaucoup mieux qu'un article qui n'a aucun rapport avec nos problèmes, ou une copie d'un autre journal.

Je crois qu'une mention est d'une grande valeur pour les jeunes étudiants et reponsables qui ont participé au concours littéraire de l'A.E.B.A.. "Mon village".

Le tableau suivant pourrait peut-être indiquer où se trouvent les intéressés à l'éducation bilingue dans le présent et dans le futur.

(Mme Corinne T. Sullivan)

CATEGORIE

	1ère et 2e	3e et 4e	5e et 6e	7e 8e 9e	10e 11e 12e	
Bonnyville	18	12	66	76	6	178
Falher	10	13	41	68	17	149
St-Paul	0	54	18	37	25	132
Vimy	0	11	17	23	0	51
McLennan	0	0	29	17	0	46
Girouxville	0	0	8	30	0	38
N.D. de Lourdes	0	26	10	0	0	36
Maillaig	6	8	9	0	0	25
Beaumont	4	8	11	0	0	23
Donnelly	15	0	0	2	1	18
Legal	1	1	13	1	1	17
J.H. Picard	0	0	0	0	1	1

Total approximatif: 714

Dossier — Le budget d'un Québec séparé

(Suite de la page 4)

Les crédits additionnels de $827 millions que le Parti québécois affecte au secteur social - crédits qui s'ajoutent à la somme totale dépensée dans ce domaine par Ottawa et Québec - se décomposent comme suit:

- $250 millions de plus au chapitre du revenu annuel garanti;
- $450 millions pour un régime d'allocations versées au conjoint qui reste au foyer, à raison de $50 par mois;
- $25 millions pour le régime d'allocations aux personnes seules ayant des charges familiales, à raison de $50 par mois;
- $6 millions pour le réseau de garderies;
- $9 millions pour le régime d'allocations de maternité à raison de $100 à la naissance de chaque enfant;
- $6 millions pour un service d'auxiliaires familiales aidant les personnes âgées;
- $6 millions pour la gratuité des transports en commun des personnes âgées;
- $75 millions pour la gratuité des soins dentaires.

Au chapitre des soins dentaires, le Dr Laurin s'est dit d'avis que les dentistes "ne sont pas très intéressés à un programme qui ne s'adresserait qu'à une faible partie de leur clientèle". C'est pourquoi, selon lui, les négociations entre le gouvernement et les dentistes au sujet de l'extension des soins dentaires aux enfants n'ont pas abouti.

C'est pourquoi il vaut mieux instaurer immédiatement la gratuité complète de tous les soins dentaires, sur la même base que les soins médicaux et chirurgicaux. "Cette solution est la seule qui mette sur le même pied pauvres et riches face à des services qui, à cause d'une pénurie relative de dentistes, ne sont présentement accessibles qu'aux plus fortunés."

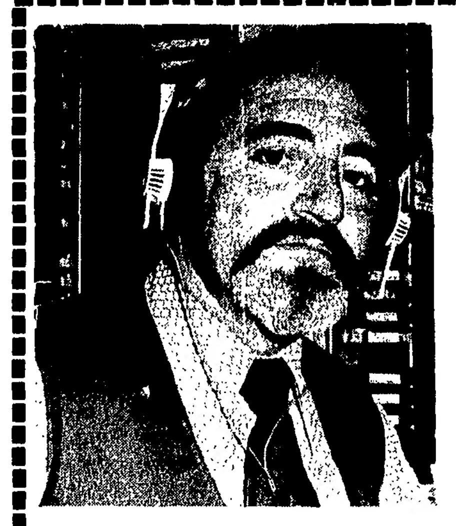
Pour enrayer cette pénurie de dentistes, un gouvernement du Parti québécois adopterait un programme, destiné à favoriser le recrutement et la formation des dentistes.

Au sujet des médicaments, le Parti québécois prévoit une "première mesure": création d'une Régie pour contrôler la fabrication, la distribution et les prix des médicaments, mesure qui devrait contribuer à réduire "substantiellement" le coût des médicaments et "préparer ainsi leur inclusion ultérieure dans l'assurance-maladie". Les frais de fonctionnement de cette régie sont estimés à $600,000.

Au chapitre du revenu garanti, le Dr Laurin a rappelé les résolutions adoptées par le dernier congrès du Parti: ce régime devrait assurer à toutes les personnes seules un revenu minimum de $2,000 par année, et à tous les couples, un minimum de $3,500 par année, plus $500 par enfant à charge. Ces minimums devront être augmentés annuellement pour tenir compte de l'augmentation du coût de la vie.

Ce régime est estimé à $600 millions dans le budget du PQ. Il faut en déduire les sommes présentement consacrées à l'aide sociale, $350 millions. Une incitation réelle au travail est aussi prévue de telle sorte qu'une personne trouve toujours plus avantageux de travailler que de ne pas le faire. Ainsi, un chef de famille ayant à sa charge sa femme et deux enfants, et ayant droit à un revenu minimum de $4,500 s'il ne travaille pas, pourra recevoir, s'il travaille, un supplément de salaire portant son revenu à $5,500.

A cette fin, le PQ a prévu dans son régime de revenu garanti une somme de $100 millions sans avoir cependant déterminé de façon précise quels seront les barèmes des suppléments. Cette somme de $100 millions, a dit le Dr Laurin, est basée sur les estimations de la Commission Castonguay qui fixait le coût d'une telle mesure entre $55 et $130 millions.



Les mensonges de Benoit

Radio-Canada l'avait adopté il y a 24 ans; mardi dernier il est devenu son enfant, et ce, après plusieurs mois de négociations. A l'occasion de l'événement historique, le patron a déclaré et non sans émotion: "C'est comme un pionnier qui vend sa terre, pour pouvoir survivre". En plus de se porter acquéreur de l'équipement technique, la grande Société hérite d'un talentueux personnel qui possède à lui seul plus de 125 années d'expérience en radiodiffusion.

C'est la saison des sports à la télévision. Un partisan chevronné peut, le samedi, assister à un match de baseball, un match de hockey, et un de football, et ce, sans même quitter son fauteuil préféré. Et pendant ce temps, maman chérie, apprend de nouveaux jurons.

A chaque fois que je tente d'écouter l'émission Disco Z, il semble que l'animateur du programme le sait et se fait un drôle de plaisir de faire tourner "Cauchemars" par Robert Charlebois. Ce dernier, depuis quelque temps, tente d'influencer les Français et leur faire croire que son "joual" et ses "conneries" c'est de la culture au Canada. Si c'est tout ce qu'on a à fourrer dans la tête de la jeunesse albertaine et bien, de grâce, qu'on les laisse s'angliciser, et au plus vite...

D'après le "Canadian Magazine" on s'attend que 1,000 têtes de "Bêtes à cornes" se feront voler au Manitoba en 1973, alors qu'en 1970 le total d'animaux volés était de 146. Il y a des Manitobains qui aiment le steak à bon marché...

Lors d'un discours politique Yvon Dupuis, chef créditistes québécois, a demandé à René Lévesque si son parti ferait imprimer de la monnaie québécoise si celui-ci était élu lors des prochaines élections du 29 octobre. Nous avons hâte de connaître la réponse, afin d'en avertir les collectionneurs.

Un poète albertain se plaît à écrire ses vers insensés sur les murs de l'Edifice La Survivance. Dommage qu'il ne s'identifie pas, nous pourrions lui suggérer un bon hôpital où se faire soigner.

La Mini-Caisse Francalta a ouvert ses portes au Collège Universitaire St-Jean. Est-ce qu'on doit supposer que ce sera une succursale française ou bilingue?, et à quand la succursale à Griesbach?...

Les rumeurs persistent que très prochainement l'auteur de cette chronique "Les Mensonges" serait congédié. Son attitude intransigeante aurait décidé la direction du Franco d'agir ainsi.



sur les choses

Le boeuf de l'Alberta est préféré

A Montréal, les acheteurs de boeuf préfèrent celui de l'Alberta à celui de toute autre province à cause de sa qualité et de son abondance.

C'est ce qu'a déclaré M. Samuel Alboin, secrétaire de l'Association indépendante des salaisons. Mais si l'Alberta veut conserver le marché de Montréal, dit-il, la qualité exigée doit être maintenue.

Dans la région de Montréal, la consommation de boeuf atteint 10 millions de livres par semaine; là-dessus plus de la moitié provient de l'Alberta (PC).

Campagne d'éducation sur les maladies vénériennes

OTTAWA (PC) - La recrudescence des maladies vénériennes chez les adolescents de 10 à 14 ans a incité le gouvernement fédéral à entreprendre une campagne plus active d'éducation à ce sujet.

En 1971, on a recensé 273 jeunes de moins de 15 ans atteints de syphilis ou de gonorrhée, mais un spécialiste du ministère de la Santé est d'avis qu'il faut y aller prudemment dans de telles campagnes destinées aux jeunes.

Le ministère a sorti récemment deux films, dont l'un a été réalisé par des jeunes. Un éducateur averti pourrait s'en servir pour entreprendre une discussion sur les maladies vénériennes et détruire certains mythes.

L'autre film a été réalisé par un studio commercial et il est destiné aux écoliers de la 6e à la 9e année.

En même temps, le ministère est en voie de réviser ses imprimés sur les maladies vénériennes, pour s'assurer qu'ils conviennent à des jeunes.

Accidents causés par la motoneige

Au cours de l'hiver 1972-73, le nombre d'accidents de motoneige mortels s'est établi à 119 contre 102 l'hiver précédent, tandis que le nombre de décès a monté passant de 116 à 127.

Les articles fabriqués par les handicapés seront exemptés

OTTAWA (PC) - Les articles fabriqués par des personnes handicapées mentalement ou physiquement, dans le cadre d'une institution, ne seront plus sujets à la taxe fédérale de vente, pourvu que la main-d'oeuvre représente une part importante du prix.

L'exemption profitera aux handicapés qui travaillent dans un groupe ou chez eux.

Toutefois, le travail devra avoir été fait sous la responsabilité d'une institution. Ne profiteront pas de l'exemption les articles provenant d'une industrie et n'ayant subi qu'une légère transformation par un handicapé.

L'exemption de la taxe fédérale de vente ne s'appliquait qu'aux sourds, aux aveugles, aux déficients mentaux.

Le Canada prête $6 millions à l'Inde

NEW DELHI (AFP) - Le Canada a accordé à l'Inde un prêt de six millions de dollars canadiens destiné à financer l'achat de matériel pétrolier et la recherche de gisements pétrolifères et de gaz.

Ce prêt, qui entre dans le cadre de l'aide canadienne, sera remboursable en 50 ans sans intérêt.

Coût des études en médecine aux E.U.

WASHINGTON (PA) - D'après un sondage, le premier du genre, il apparaît que, partout aux Etats-Unis, le coût des études de médecine s'élève entre $16,000 et $26,000 par an. Ce qui représente entre $64,000 et $104,000 pour les quatre années d'études de médecine.

Un comité a examiné la situation dans 12 écoles de médecine sélectionnées.

L'humanité est malade mentalement

Un homme sur dix a souffert, souffre ou souffrira de troubles mentaux, et le tiers des malades sont essentiellement mentales, indique l'Organisation mondiale de la santé (OMS) dans une brochure publiée à Genève.

A tout moment, 1% au moins de la population de tous les pays est atteint de troubles mentaux graves, précise l'OMS qui estime que le suicide est responsable de 1% au moins des décès. De plus, 1 à 3% des êtres humains peuvent être considérés comme des arriérés mentaux et 1% aussi soufre d'épilepsie.

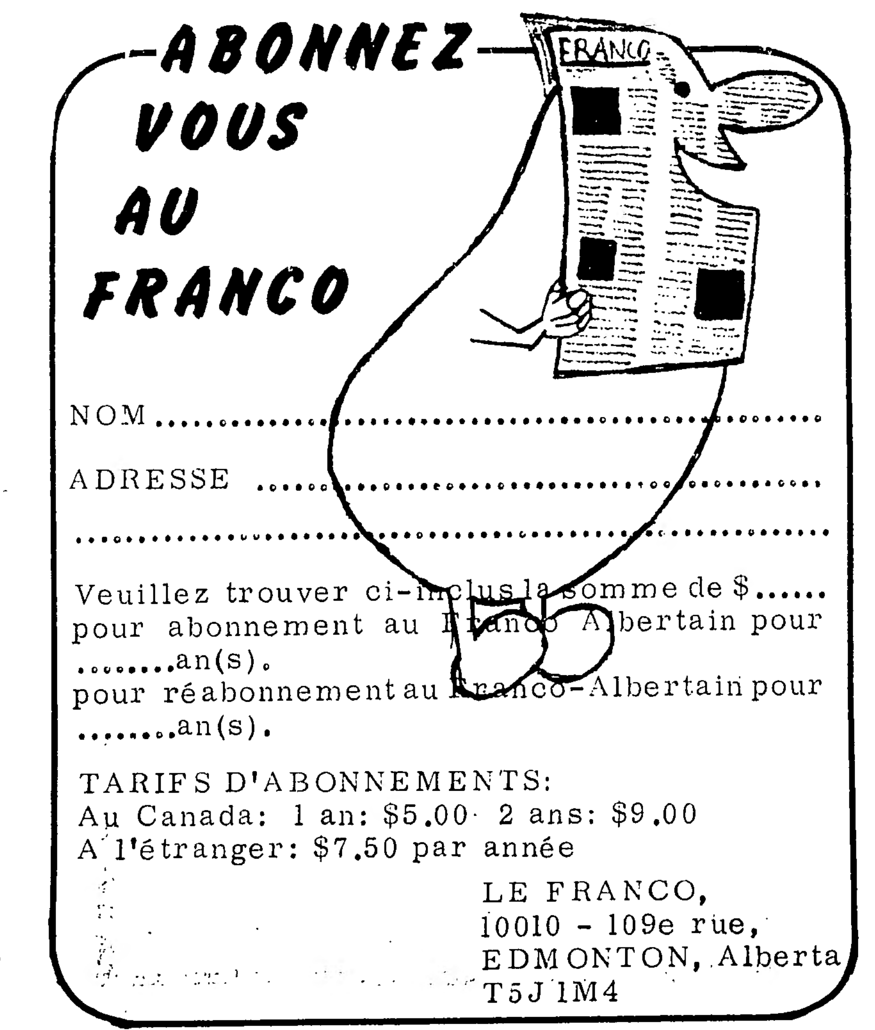
Cette situation est grave, estimes l'OMS, parce que la probabilité des troubles mentaux augmente avec l'âge - surtout après 65 ans -, ce qui va aggraver la proportion des malades, compte tenu de l'allongement général de la vie. Déjà dans les pays dotés de bons services de santé, les malades mentaux occupent la moitié des lits d'hôpitaux, alors qu'ils ne constituent que 2% des hospitalisations, mais ils restent hospitalisés beaucoup plus longtemps que les autres malades. Aux Etats-Unis, les soins mentaux représentent la moitié du total des dépenses de santé. (AFP).

Ottawa débloque son budget de Défense nationale

OTTAWA (PC) - Les budgets de la Défense nationale, bloqués depuis plusieurs années, progresseront à un rythme de 7% par an au cours des prochaines cinq années, afin de permettre de mettre en place un programme de modernisation et de renouvellemnt.

Le ministre de la Défense, M. James Richardson, a précisé que le budget de $2,143 millions de 1973-74 passera progressivement à quelque $3 milliards d'ici cinq ans.

Cette augmentation annuelle permettra d'accroître les dépenses en capital, surtout en ce qui regarde l'acquisition de l'équipement.



Le concours du Franco

Les gagnants de cette semaine
Jules Lefebvre Bonnyville
Mme Hector Langelier Falher

Le prochain tirage aura lieu le 31 octobre et, n'oubliez pas, vous trouverez toutes les réponses dans le Franco de la semaine courante. Afin de nous faciliter le choix des livres, nous apprécierions que vous nous indiquez si vous êtes étudiants ou non ou encore quel genre de livre vous préféreriez.

(Les réponses du dernier concours étaient: 1.- Calgary; 2.- Gérard Rouleau; 3.- Claude Jutra; 4.- Bonnyville; 5.- 1971.

Questionnaire

1. Quand le diocèse de St-Paul célèbrera-t-il son jubilé?..............................
2. Quelle est la première pièce présentée par le TFE très prochainement?..............................
3. Quel montant le Canada a-t-il prêté à l'Inde?..............................
4. Quel est le pourcentage de personnes parlant anglais et français au Canada?.......
5. Quelle est la nouvelle présidente du Comité Culturel Régional de l'ACFA de Rivière-la-Paix?..............................

NOM ....
....
ADRESSE..............................

Les arts et les autres



Guy Vincent (deuxième à gauche), Donald Lajoie et Suzanne Wanat, en compagnie de leurs professeurs Soeur Florence Gagné (à gauche) et de Madame Marie-Claire Champagne.

Jeunes artistes de Bonnyville exposent au Centre National des Arts

Ces trois jeunes de Bonnyville eurent l'heureuse surprise d'apprendre que leurs peintures faisaient partie de l'exposition "Nous Autres" au Centre National des Arts à Ottawa durant le mois d'août.

"Nous Autres" est une initiative canadienne qui se donne pour but de diffuser à travers le pays les activités créatrices des jeunes et ainsi permettre un échange d'idées.

"Nous Autres" un organisme privé fondé par Betty Mickerson est subventionné par le Conseil canadien des arts et par un octroi fédéral dans le cadre des projets d'Initiatives Locales.

(Reportage: Marie-Claire Champagne)

Radio-Canada et la diffusion des Jeux Olympiques

Les réseaux français et anglais de télévision de Radio-Canada consacreront chacun au minimum huit à neuf heures par jour aux reportages en direct des Jeux Olympiques d'été de 1976. Les reportages radiophoniques seront d'importance égale. Les Jeux seront aussi diffusés vers le Nord via le satellite Anik.

Il s'agira du programme de diffusion de Jeux Olympiques le plus complet à être présenté au Canada. Les réseaux de la Socités atteignent au-delà de 97% de la population.

En plus, les faits saillants des Jeux seront diffusés vers le monde en 11 langues, sur les ondes de Radio-Canada International.

Radio-Canada, que le Comité organisateur des Jeux Olympiques (COJO) a invitée à tenir le rôle de radiodiffuseur d'accueil pendant les Jeux, procède à la planification détaillée nécessaire à l'accomplissement de cette mission. Elle a confié cette tâche à une équipe spéciale dénommée, "Organisme de radio-télévision des Olympiques", créée pour planifier, établir, et exploiter les installations qui seront nécessaires aux reportages des Jeux. La planification est en cours et se terminera prochainement.

Comme c'est chaque fois le cas, le pays d'accueil des Jeux Olympiques 1976 est chargé d'assurer la mise en place de l'infrastructure et des moyens techniques nécessaires aux retransmissions radiotélévisées. Plus de 70 organismes de télévision et 100 de radio sont censés envoyer des équipes de production au Canada pour couvrir l'événement sportif, d'une durée de deux semaines, à l'intention d'un public international évalué à un milliard de personnes.

Ecrivains réputés à Edmonton

Le collège Grant MacEwan offre encore cette année une série de rencontres où de grands auteurs canadiens font lecture de leurs oeuvres.

En coopération avec le Conseil national des Arts, le public aura entre autres l'occasion d'entendre Margaret Atwood, Miriam Mandel et Robert Kroetsh.

Les lectures se tiendront d'ici la fin décembre au campus Cromdale, 8020 - 118 avenue, dès 20h.00 dans la salle 117.

Margaret Lawrence auteur du roman "A jest of god" dont on tirait le film "Rachel, Rachel", le 25 octobre prochain. Michael Ondaatge, gagnant du prix littéraire du gouverneur général en 1970 pour son recueil "the collected Works of Billy the kid", le 2 novembre.

Herbert Harker, un écrivain de Calgary qui se taillait une place avec son roman "Goldenrod", le 7 novembre. Sharon Stevenson, poète, le 14 novembre. Robert Kroetsh, auteur du livre "the studhorse Man" et "But we are Exiles", le 21 novembre. Sid Martie, poète de Banff, le 28 novembre. Sheila Watson, auteur du roman-poème "Double Hook", le 5 décembre.

Miriam Mandel et Wilfrid Watson, le 12 décembre. Miriam Mandel est l'auteur du recueil très connu "Lions at Her Face" et illustré par Norman Yates d'Edmonton.

La dernière rencontre du 19 décembre amènera plusieurs écrivains et critiques d'Edmonton, tels Stephen Scobie et Douglas Barber.

Mercredi le 24 octobre à CBXFT

Une émission d'une heure avec Gilles Vigneault



C'est à une émission spéciale d'une heure, mettant en scène GILLES VIGNEAULT, et intitulée "Je chante pour...", que sont invités les téléspectateurs le mercredi 24 octobre à 21h. 00. Produite par l'Office national du film, cette émission couleur sera diffusée sur le réseau de la chaîne française de Radio-Canada.

Chanteur-poète, Gilles Vigneault est plus qu'une vedette que l'on admire. Sa sensibilité, son talent particulier pour communiquer l'amour qu'il porte à son pays, sa tendresse pour l'âme québécoise en ont fait un artiste de renommée internationale.

Réalisé par John Howe, "Je chante pour..." nous montrera un Vigneault à la fois chaleureux, enjoué, subtil; un Vigneault débordant de vitalité, heureux de pouvoir s'exprimer par la chanson, espérant faire plus que divertir.

Tout au long de ce "one-man show", nous entendrons ses plus fameux succès, mais aussi des titres plus récents tels que "Jean Bourgeois" ou "Je chante pour..."

"Je chante pour..." est véritablement une incursion privilégiée dans un monde tout de poésie et de musique permettant aussi de mieux saisir les sentiments d'un peuple.

La province en bref



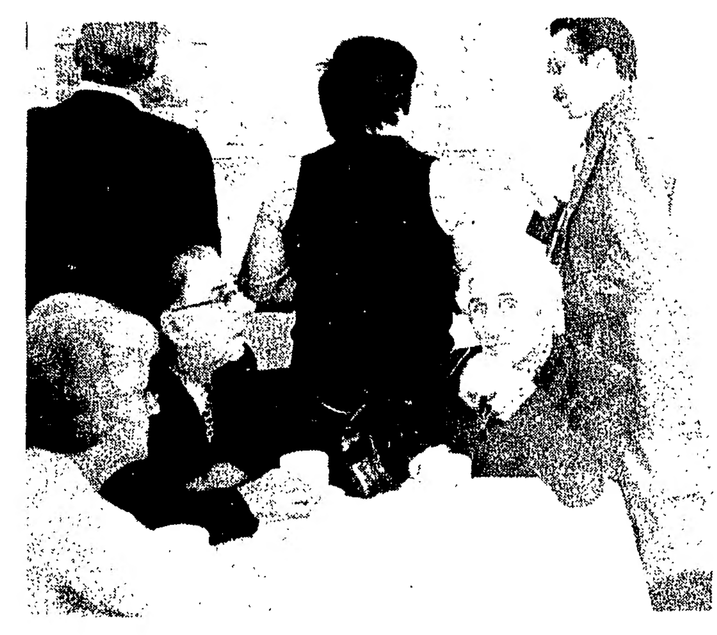
Les anciens de Lamoureux se sont rencontrés



On s'était pas vu depuis longtemps.



Grâce à Mme Royer on a pu célébrer en dégustant.



Hey! ... Y est pas sérieux lui de prendre notre photo!

Dimanche dernier on a bu une tasse de thé à la mémoire de Joseph Lamoureux. Plus de 150 personnes, anciens, amis des anciens de Lamoureux, cousins, tantes, oncles, s'étaient réunis à l'occasion d'un thé offert par l'Association canadienne-française de l'Alberta.

On ne s'était pas vu depuis longtemps et on a fini par savoir où était rendu le voisin d'autrefois.

L'édition spéciale du Franco-Albertain sur le village de Lamoureux de jadis a même permis aux pionniers de se reconnaître sur la vieille photo du traversier et de parler et rire de souvenirs d'autrefois.

A Falher

La ville de Falher regorge d'activités depuis quelques semaines. Les citoyens sont heureux de voir qu'on a commencé la construction d'un foyer pour personnes âgées.

La compagnie Powell de Peace River est en charge des travaux et ça marche rondement. On travaille même quand il pleut.

Cet édifice comprendra 65 unités modernes et est construit au sud du Collège Notre-Dame sur le terrain qui appartenait au collège. Nous espérons que tout sera complété pour la fin d'avril.

******

Une deuxième entreprise considérable est la construction d'une usine qui manufacturera des boulettes de luzerne (alfalfa pellets). Nous sommes assurés que cette usine servira à améliorer le développement agricole et économique de la Rivière-la-Paix.

Les travaux seront terminés pour l'été prochain.

******

Nous désirons remercier très sincèrement le groupe de dames qui ont gracieusement offert leurs services pour le ménage du presbytère. - Mesdames Edmond Despins, Alcide Thibault, Béatrice Desfossés, Guy Roy et Y. Lauzé.

Un merci tout à fait spécial à Mme L. Bourgeois qui, pendant une semaine, a préparé des repas succulents. Les pères ont vraiment apprécié cette assistance.

Changements au sein de l'exécutif du Comité Culturel

Le Comité Culturel Régional de l'ACFA de Rivière-la-Paix a dû effectuer quelques changements à son exécutif. La nouvelle présidente est Mme Adrienne Mackell de Girouxville, remplaçant Mme M. Dentinger. Le vice-président est M. Raymond Arcand de Donnelly. Le secrétaire, M. Denis Noël de Falher, demeure le même.

Le comité présente actuellement des films dans la région. Les films seront présentés à l'avenir aux deux endroits qui montreront le plus d'intérêt: il s'agit de Falher, McLennan, Girouxville ou Donnelly.

Une troupe de ballet, "l'Alberta Ballet Company", présentera un spectacle dans la région dans quelques semaines sous le patronage du Comité Culturel et du Conseil de Ville de Falher. D'autres détails vous parviendront en temps et lieu.

Le Comité Culturel continue son travail pour servir toute la région.

Mme A. Mackell,
Présidente du Comité Culturel.

A Calgary

TOUTIMAGE

Le rêve de la présidente du comité culturel, Mme Brigliadori, s'est réalisé car la saison de Toutimage a débuté avec une assistance de 250 personnes. Tous ont semblé satisfaits de leur soirée. N'oublions pas la prochaine représentation "Le Voyou", qui aura lieu le 24 octobre au même endroit, soit à l'université, S.T. 148.

MIREILLE MATHIEU

Elle nous reviendra le 10 novembre prochain. Les billets sont en vente à La Bay et au Centre Chinook.

NOS MALADES

Nous souhaitons une bonne convalescence à Mme Savaria qui a subi une opération à l'Hôpital Foothills.

NOS VOISINS LES FRANCO-COLOMBIENS

Je reviens d'un voyage à Kamloops, C.B. Tout par hasard j'ai pu assister à une assemblée-causerie française, le 7 octobre au soir. J'y ai rencontré un groupe de francophones assistant à leur réunion mensuelle et même des anglophones faisant de grands efforts pour parler correctement la langue française.

En avril 1972, les francophones de Kamloops mirent sur pied un cercle français nommé "Vent d'Ouest", sous la présidence de Chris Muendel. L'association comprend 8 comités chargés des domaines suivants: culture, éducation, enfants, divertissements, artisanat, publicité, relations sociales et extérieures, nouveaux membres. Le recrutement des nouveaux membres est confié à Mme Laurette Lamontagne qui ne manque pas de dynamisme. Elle participe très activement à cette campagne de regroupement francophone à travers la ville depuis le début de septembre. Son travail fut couronné de succès puisque 210 familles sur 2,000 francophones furent recrutées. Et la tâche n'est pas terminée...

Tous les responsables rivalisent d'imagination pour rassembler le plus grand nombre de participants; leur objectif: un poste de relais de la radio française dans la région. Bravo! Les francophones de Kamloops nous donnent du courage pour continuer notre propre travail. Il est bon de se sentir épauler par nos voisins!

Estelle Paradis

A St-Isidore

Un souper fut organisé dimanche le 28 septembre par les femmes auxiliaires de la Coopérative en l'honneur de M. et Mme Hercule Lamoureux, à l'occasion de leur prochain départ de St-Isidore.

M. Lamoureux déclarait qu'il quittait St-Isidore en emportant avec lui les meilleurs souvenirs de ces années passées parmi nous. Un cadeau lui fut offert par M. Gilles Bouchard, président de la société, et une gerbe de fleurs fut offerte à Mme Lamoureux par M. Reynald Lavoie.

M. et Mme Lamoureux se dirigeront vers l'est du pays pour y passer l'hiver.

VISITEURS

- Céline et Laurent Frigault (nièce de Mme Ghislaine Martel) et M. et Mme Dominique Martel étaient récemment en visite.

- Raymond Grenier de Vancouver est venu visiter ses parents, M. et Mme Valère Grenier

- Mme Jean-Guy Lavoie (soeur de Mme Marie Lavoie) et son jeune bébé sont venus du Golfe Persique visiter Mme Evans Lavoie.

- M. et Mme Laurent Dallaire (cousin de Mme Angéline Fortin) d'Arvida, Qué., et M. Mme Henri Besylva de Chicoutimi, étaient de passage chez M. et Mme Jules Fortin.

- M. et Mme Elphège Lamoureux de Vancouver et leur fils sont venus visiter leurs parents, M. et Mme Hercule Lamoureux, à l'occasion de leur départ pour l'Est.

BIENVENUE

Nous souhaitons la bienvenue à M. Denis Lambert de Nampa qui est venu remplacer M. Hector Lamoureux.

Nous avons maintenant un nouveau conducteur pour l'autobus scolaire en la personne de M. Jos Tremblay de Nampa. M. et Mme Tremblay viendront résider dans le parc de maisons mobiles. Nous Nous sommes heureux de l'arrivée de cette famille et espérons qu'ils se plairont parmi nous.

MARIAGE

Samedi le 6 octobre avait lieu à l'église Ste-Anne de Falher, le mariage de Clémence Lavoie, fille de M. et Mme Paul Lavoie de St-Isidore, et de Henri Lemire, fils de M. et Mme J. Lemire de Falher.

Le célébrant était le Rvd Père Clément Johnson, la bouquetière, Rachel Bergeron, le porteur d'anneau, Marcel Lemire, la fille d'honneur, Rita Lemire, et le garçon d'honneur, Reynald Lavoie.

Une réception suivit au Rouet, après quoi la foule nombreuse se regroupa à l'arène de Falher pour la danse.

LA SÉCURITE FAMILIALE SOUHAITE BONNE FETE A SES MEMBRES SUIVANTS

JEUDI 18 OCTOBRE

M. Armand BARIL
Edmonton
Mme Edith BRISSON
Falher
R.P. Benoît FRIGON, o.m.i.
Guy
M. Laurent GAREAU
Edmonton
M. Albertin HANDFIELD
Edmonton
M. Guy NOBERT
St-Albert
Sr Lucienne PARADIS, a.s.v.
Hobbema
M. Georges PELLETIER
Edmonton
M. Gilbert POIRIER
Mackenzie

VENDREDI, 19 OCTOBRE

M. René BLAIS
Edmonton
Sr Thérèse MERCIER, c.s.c.
Lac la Biche
M. Roland ROCQUE
St-Paul

SAMEDI, 20 OCTOBRE

Mme Lillian BOURGEOIS
Falher
M. Charles DECHENE
Calgary
Mme Lucie JEAN
KITIMAT
Sr Alberta NOEIL, F.J.
Pincher Creek
M. Laurent ULLIAC
Edmonton

DIMANCHE, 21 OCTOBRE

Dr Jean-Louis ARES
Don Mills
M. Elisé BEAUDOIN
Beaumont
Mme Madeleine BERUBE
Beaumont
M. Lucien COTE
Donnelly
M. Léon FONTAINE
St-Paul
M. Léo GOUDREAU
Beaumont
Sr Germaine LAMBERT, c.s.c.
Donnelly
M. Roger MONFETTE
St-Isidore
M. Georges VINCENT
Edmonton

LUNDI, 22 OCTOBRE

M. Léo BILODEAU
Edmonton
M. Maurice BOIVIN
Tangente
M. Elisée BOUCHER
High Level
M. Benoît DESROSIERS
Peace River
Mlle Suzanne FORTIN
St-Isidore
M. Henri Labbé
Falher
M. Jacques LORD
Fort Kent
M. R.D. MEUNIER
Valleyview
M. Lucien OUELLET
Tangente
M. Philippe OUELLET
Tangente
M. Léo ROBERGE
Beaumont
Mme Madeleine SASSEVILLE
Jean Côté
M. Rémi ST-ARNAULT
St-Vincent

MARDI, 23 OCTOBRE

Mlle Cécile LABBE
Edmonton

MERCREDI, 24 OCTOBRE

Mme Georgette BOUCHARD
St-Isidore
M. Jean-Marc BOUCHER
Edmonton
M. Henri MONFETTE
St-Isidore
M. Denis OUELLETTE
McLennan

Rivière-la-Paix - Loisirs

RECRUTEMENT D'ARBITRES

Peace River: 13 & 14 octobre
Grande Prairie: 20 & 21 octobre
High Prairie: 27 & 28 octobre
McLennan: 24 & 25 novembre

On vous offre l'opportunité d'être entraîné à devenir arbitre au hockey. Parmi les personnes entraînées; plusieurs seront requises cet hiver pour aider dans les ligues de hockey. Les formules d'application sont disponibles au bureau.

EDUCATION DES ADULTES

Un Conseil d'Education des adultes a été formé pour Smoky River et ses environs. Le but principal du Comité est de donner aux adultes un grand choix de cours leur permettant de s'améliorer soit au point de vue professionnel ou tout simplement pour leur enrichissement personnel. Parmi les cours offerts, il y aura: la menuiserie, la soudure, des cours de mécanique pour les femmes, la conduite préventive, l'anglais des affaires, la photographie, la couture, la sexualité et le mariage, le tir à l'arc, la céramique, le travail du cuir (maroquinerie).

Si ces activités vous intéressent, communiquez avec les personnes suivantes: M. Normand Lagacé pour Donnelly au 925-3882 ou 3843; Mme Lucie St-André pour Girouxville au 323-4660; M. Paul Hébert pour Falher au 837-2114; M. Chris Jones pour McLennan au 324-3772; M. Betty Zahara pour M. D. au 323-4481

COORDONNATEUR AU HOCKEY

Nous avons besoin de deux coordonnateurs disponibles pour travailler le samedi pour nos ligues de hockey mineur. Les candidats doivent être étudiants au High School. Un travaillera à l'arène de McLennan et l'autre à Falher. Si vous êtes intéressé, écrivez à Boîte 521, avant le 26 octobre.

SAVIEZ-VOUS QUE:

L'équipe Senior de Volleyball de Falher a défait l'équipe Senior du High School lors d'une série à l'école de Girouxville. Comme résultat final, l'équipe du High School a remporté trois des sept parties jouées. Devinez qui a gagné les 4 autres parties?

JEUX D'HIVER

A la dernière réunion du N.A.R.A. il a été décidé de former un comité pour étudier et planifier les jeux d'hiver 1974. Le ballon balai et le badminton demeurent des activités obligatoires. Une réunion du comité aura lieu à Spirit River le 17 octobre prochain pour discuter l'addition d'au moins trois autres activités.

LIGUES "FORM FUN".

Quatre équipes ont exprimé le désir de former une ligue de ce genre. Ce sont: Guy, Jean-Côté, Tangente et Girouxville.

DANSE

Les studios de danse Terpsichorean ne donneront pas de cours de danse dans la région de Smokey River, cette année. Seulement 3 personnes avaient exprimé le désir d'y participer.

S.R.M.H.A.

22 adultes ont participé à l'assemblée générale de la Ligue Mineure de hockey de Smoky River le 9 octobre dernier à l'hôtel de ville de Falher.

M. Charles Dechambre a été nommé président et Mme Marjorie Levesque trésorière. Les garçons intéressés au hockey pourront obtenir des formules dans les écoles le 15 octobre qui devront être retournées aux écoles ou aux responsables le 19 octobre.

Les responsables sont: Mme Doris Ouellette pour Girouxville; Mme Laurette Brulotte pour Jean-Côté, René Desaulniers pour Falher; Mme Marie Paul Boulet pour Guy; Roger Maisonneuve pour Donnelly et Mme Eva Macfarlane pour McLennan.

Les directeurs sont: Robert Hétu pour Girouxville; George Simard pour Jean-Côté; Guy Simard pour Falher; Paul Gagnon pour Guy; Roger Fournier pour Donnelly, le choix pour McLennan est encore à faire.

Remerciements

Sincères remerciements à tous les parents, les amis et les voisins pour les offrandes de messes, les voeux de condoléances et les fleurs offertes à l'occasion du décès d'un mari, d'un père et d'un grand-père.

Un merci spécial à l'Abbé Poulin, l'Abbé Simard, l'Abbé Croteau, l'Abbé Pigeon, les Dames de la Paroisse Saint-Vincent, les Soeurs de l'Assomption, les porteurs et le personnel du salon funéraire.

Vos nombreuses expressions de sympathie ont allégé la peine ressentie par le décès d'une personne si chère.

La famille Parfait Martin.

Professeur demandé pour Jardin d'enfance

Professeur bilingue demandé immédiatement pour le Jardin d'Enfance de Beaumont. Il doit être diplômé de l'Alberta et spécialisé dans l'éducation pré-scolaire afin d'aider à établir un jardin d'enfance.

Prière de mentionner qualifications et salaire demandé. Faire parvenir l'application à:

Beaumont Kindergarten Assn.,
a/s Mme Cindy Roberge,
Beaumont, Alberta

elles

"Options for Women" veut rejoindre toutes les Albertaines

Samedi le 13 octobre à l'auditorium du N.A.I.T. un groupe de femmes d'Edmonton fondaient le "Edmonton Options for Women Council".

Ce groupe qui fonctionnait en comité ad hoc depuis le début de l'année 1973 sera maintenant le "Alberta Options for Women Council".

Options for Women sera composé de représentants des différents groupes de femmes partout en Alberta. Ces groupes se sont enfin décidés à se rallier tous ensemble pour accroître l'importance de leurs revendications. Les Albertaines ont compris qu'un groupe fort serait beaucoup plus efficace que dix ou vingt petits groupes.

L'organisation se propose de travailler surtout à améliorer le rôle de la femme dans la société, à faire reconnaître ses droits.

Ces buts principaux sont de faciliter la communication entre les individus et les groupes, de sensibiliser la population aux droits et au statut de la femme et de travailler à la mise en marche des recommandations de la Commission Royale sur le statut de la femme au Canada.

Lors du travail en atelier, les principaux problèmes discutés furent: la loi, la politique, le statut de la femme indienne qui n'a pas épousé un indien, le travail, l'éducation et la Commission Royale.

Un comité de coordination fut formé et 15 membres ont été élus. Ce comité se chargera d'organiser et de préparer les différents travaux.

"Options for Women" veut rejoindre toutes les femmes, peu importe l'âge, la condition sociale, la nationalité.

Ce qu'il faut pour travailler avec l'organisation: s'intéresser aux problèmes de la femme dans la société et être désireuse de trouver des solutions.

Mais où étaient les franco-albertaines? Ne sont-elles pas, elles aussi, victimes de lois injustes, de discriminations; seraient-elles indifférentes à tous ces problèmes? Options for Women est un organisme provincial, qui s'adresse à toutes les albertaines, il est déplorable que les franco-albertaines ne semblent pas vouloir apporter leur collaboration à ce travail d'équipe.

Chronique du consommateur

ECONOMISONS L'EAU

L'Association des consommateurs du Canada vous rappelle que vous rendrez service à l'environnement... et à votre porte-monnaie en utilisant rationnellement nos ressources en eau. Il en faut pour un bain de 10 à 15 gallons, 18 gallons pour une machine à laver et 8 gallons pour une lave-vaisselle. Pour économiser l'eau, n'utilisez ces machines que lorsque vous avez une charge complète de linge ou de vaisselle et fermez bien les robinets d'eau chaude et froide une fois le lavage terminé.

AGRESSIONS SONORES

Vous devez vous plaindre si le bruit atteint des niveaux intolérables. S'il s'agit de circulation, de construction ou de démolition, plaignez-vous à la municipalité. S'il s'agit des avions, plaignez-vous à la Division des services aériens du ministère fédéral des Transports. Si votre milieu de travail est trop bruyant et dangereux pour vos facultés auditives, adressez-vous à la Commission des accidents du travail de votre localité.

PRECAUTIONS AU LAVAGE

Lorsque vous lavez des vêtements à la machine, le cycle lavage ne devrait pas durer plus de 10 minutes. S'il dure plus longtemps, le lavage ne sera pas meilleur et vous userez inutilement le tissu. Un séchage mécanique prolongé est également dangereux car il a tendance à affaiblir le fibre des tissus.

L'INVASION DES BICYCLETTES

Depuis quelques années le nombre des collisions autos-vélos a augmenté à une cadence accélérée. Les cyclistes qui ne tiennent pas compte de la signalisation, des feux rouges et des passages pour piétons sont passibles d'une contravention. Les mineurs eux-mêmes peuvent être cités devant un tribunal pour enfants.

HAMBURGERS AU SOJA

Le ministère fédéral de l'Agriculture met actuellement au point un règlement sur les produits combinant la viande et les protéines autres que d'origine carnée. Les hamburgers au soja, avec une valeur nutritive égale à celle du boeuf hacé ordinaire, devraient être vendus au détail environ 20 cents de moins la livre. Ils contiennent 70% de boeuf haché et 40% de protéines de soja hydratée.

COLORATION DU FROMAGE

L'arome d'un fromage dépend de son affinage et non de sa couleur. C'est uniquement "pour la vue" que l'on ajoute des colorants alimentaires au fromage "doux" ou "moyen", tandis que les fromages "forts" ont en général une couleur crémeuse, naturelle.

TEMPERATURES CENTESIMALES

Bientôt chez nous la température normale du corps humain sera de 37oC au lieu de 98.6 F. 40oC correspondront à une forte fièvre! Avec 25oC nous aurons une belle journée tempérée et nous commencerons à étouffer à 30oC. Le siège national de l'ACC est situé 100 rue Gloucester à Ottawa.

SOS INCENDIE

L'Association des consommateurs du Canada vous rappelle que si vous vous trouvez coincé par un incendie dans une pièce ou dans un appartement, il faut fermer toutes les portes, en bourrer les interstices avec des linges mouillés et se poster près d'une fenêtre ouverte. Si la fumée épaissit l'air, recouvrez-vous d'une couverture mouillée dont vous placerez l'extrémité en tunnel sur le rebord de la fenêtre pour vous approvisionner en air pur. Le siège national de l'ACC est situé 100 rue Gloucester à Ottawa.

Breuvages pour diabétiques

Un ouvrage indispensable pour les diabétiques. *Des breuvages réconfortants et rafraîchissants.* Des cocktails élaborés et des *punchs savoureux à base de café*, de jus de fruits et de lait. Illustré de tableaux indiquant les teneurs en calories et des choix d'échanges alimentaires s'intégrant parfaitement à la diète de tous les diabétiques.

Diabétique depuis l'âge de 12 ans, *Suzanne Binet* n'a cessé, depuis ses études en sciences de la santé et en archives médicales, de s'intéresser à cette maladie d'un point de vue professionnel.

On peut se procurer le livre "Breuvages pour diabétiques" au prix de $2.75 en écrivant aux MESSAGERIES DU JOUR INC., 8255 rue Durocher, Montréal, P.Q.

Desserts aux pommes

La simple évocation du mot "pommes" ramène à l'esprit les odeurs alléchantes de l'automne, les vergers croulant sous le poids des fruits murs, les desserts fumants sortis du four à l'heure des repas. Et pourquoi ne pas jouir de ces desserts aux pommes tout en vous épargnant du travail. Cuisez-en plusieurs à la fois et congelez-les alors que la saveur des fruits est à son meilleur. Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous conseillent donc de cuire une croustade aux pommes et un gâteau renversé aux pommes et de les congeler.

Croustarde aux pommes

6 tasses de pommes parées tranchées
1 c. à table de jus de citron
1/3 de tasse de farine tout-usage tamisée
2/3 tasse de gruau
1 tasse de cassonade
1/3 tasse de beurre

Déposer les pommes dans un plat à four beurré; y ajouter le jus de citron. Mélanger farine, gruau et sucre; y couper le beurre en une chapelure grossière. Déposer sur les pommes. Dorer à 375F, 35 à 40 minutes. 6 portions. - Pour congeler: refroidir après la cuisson, envelopper et congeler. Réchauffer une heure à 350F. Couvrir 35 à 40 minutes ou jusqu'à ce que décongelé. Découvrir et continuer la cuisson. Se conserve 6 semaines au congélateur.

Gâteau renversé aux pommes

1/4 tasse de beurre
3/4 tasse de cassonade
1 c. à table de jus de citron
2 tasses de pommes pelées, tranchées
2 tasses de farine tout-usage
3 c. à thé de poudre à pâte
1/2 c. à thé de sel
2 c. à table de sucre
1 c. à thé de zeste de citron
1/3 tasse de beurre
1 oeuf battu
3/4 tasse de lait

Fondre 1/4 tasse de beurre dans un plat à four de 9 pouces. Incorporer la cassonade et le jus de citron. Déposer les tranches de pommes dans ce mélange. Tamiser farine, poudre à pâte, sel et sucre. Ajouter le zeste de citron. Y couper le beurre en une chapelure grossière. Mélanger oeuf battu et lait, ajouter aux ingrédients secs. Verser sur les pommes et cuire à 350F de 35 à 40 minutes. Servir chaud avec crème fouettée. 6 portions.
Pour congeler: Refroidir après la cuisson, envelopper et congeler. Pour réchauffer, laisser décongeler 3 heures à la température de la pièce, et placer au four à 350 de 15 à 20 minutes. Se conserve 6 semaines au congélateur.

Une étude sur le droit de propriété de la femme mariée

EDMONTON (PC) - Dans son étude sur le droit de propriété, l'Institut de recherche et de réforme judiciaire de l'Université de l'Alberta se penche tout particulièrement sur le cas de la femme mariée.

Le directeur de l'institut, M. W.F. Bowker, a indiqué que l'objectif de l'étude était d'identifier les cas où il y a injustice et de formuler des recommandations pour les éliminer. Cette étude, entreprise à la demande de l'Assemblée législative de l'Alberta, pourrait éventuellement contribuer à donner aux femmes des droits valables sur les propriétés du couple, advenant une séparation ou un divorce.

Dans son discours prononcé à Edmonton, M. Bowker a indiqué que, la loi étant ce qu'elle est, on peut toujours contester les droits de la femme à réclamer une partie des propriétés de son époux advenant la séparation ou le divorce. Si le nom de l'épouse n'apparaît pas sur un titre de propriété, comme c'est souvent le cas, il se peut qu'elle n'ait aucun droit.

LA COQUELUCHE

"Maladie contagieuse Caractérisée par une toux violente"

La chronique des "Crapauds"

Bonjour tout le monde! C'est encore nous "Les Crapauds" de Legal. Cette semaine nous avons beaucoup de choses à vous raconter. D'abord commençons par les sports. Les élèves de la haute école, junior et senior ont commencé à pratiquer pour jouer au Ballon Volant. Les instructeurs sont:

- Pour les filles de la haute-école: Monsieur Monroe
- Pour les garçons de la haute-école: Monsieur Holzer.
- Pour les filles du "Junior High": Madamoiselle Rondeau.
- Pour les garçons du "Junior High": Monsieur Tremblay.

Au hockey, certains élèves se rendront à Edmonton, dimanche le 17 octobre, pour commencer à pratiquer pour ce sport. C'est tôt mais il paraît que c'est le temps.

ACTIVITES A L'ECOLE en 1436

LA GRADUATION:

La graduation s'en vient bientôt. Pour la graduation il y aura une messe (où le choeur de chant, chantera) un souper, suivi par des exercices et finalement une danse.

ACTIVITES DES CRAPAUDS

Nous, "Les Crapauds" sommes presque prêts pour aller aux classes élémentaires pour présenter des pièces que nous avons apprises. Ensuite nous irons enseigner dans quelques classes élémentaires. Les Crapauds se sont divisés en équipes et nous irons enseigner cette semaine. Nous sommes un peu nerveux, mais nous avons hâte de tenter l'expérience.

Un groupe de jeunes appelés les Légalois se sont réunis jeudi, le 4 octobre et bientôt ils commenceront leurs activités. Nous leur souhaitons bon succès.

Cette semaine on nous a appris qu'il y aura un Rallye Francophone le 28 octobre à Legal. Cette idée nous a enchantée et nous sommes prêts à faire notre part pour ce Rallye. Avis aux intéressés!

Alors c'est tout pour cette semaine, nous vous reviendrons la semaine prochaine. Bonjour et bonne chance!!!

"LES CRAPAUDS".

Quoi de neuf à Picard?

Durant la semaine du 17 septembre les activités furent nombreuses. Mercredi le 19 il y eut un match de football entre l'école Picard et l'école Eastglen, cette dernière l'emporta par un point de plus seulement.

Vendredi le 21 septembre fut la grande journée pour la dixième année. Les filles devaient s'habiller en garçons et les garçons en filles, quelle comédie!

L'initiation se déroula avec un peu de difficultés. Il y avait même des punitions pour tous ceux qui n'étaient pas sages. Le soir même, une danse fut organisée avec le groupe "Hot Dog". Ce fut un grand succès.

Récemment notre équipe de football a gagné un match contre Austin O'Brien, les points étaient les suivants: 20 à 0 pour



nous. Le 10 octobre nous avons joué à M. E. Lazerte mais nous avons perdu 20 à 6.

Linda Rousseau.

moustaki

Un chantre!! c'est Homère... c'est la Grèce. Un homme au profil droit dont la chevelure et la barbe s'emmêlent. Un homme qui irradie la douceur et la tendresse.

L'aspect physique du pâtre qui caresse son agnelet - un aspect qui cache sûrement un autre personnage ou alors le souvenir de nos humanités est trahi!

Il naquit à Alexandrie il y a 35 ans. Ses parents l'élevèrent dans le goût de la culture français. Ce goût devint tellement vivace qu'à 17 ans il arrive à PARIS. La période Saint-Germain-des-Prés était à son déclin, mais encore de bonne qualité, et elle exaltait les talents artistiques d'une pléthore d'artistes. Georges Moustaki s'enflamme et s'essaie à la guitare. Brassens qui déjà avait une large audience, l'entend et le pousse à persévérer.

Georges joue, écrit... joue... trois ans plus tard Henri Salvador lui prend des chansons et les chante.

Durant cette période Georges Moustaki "passe" dans des cabarets et le jour il est journaliste-pigiste.

Et puis un jour il rencontre Henri Crolla qui l'amène à Edith Piaf.

PIAF! Cette petite bonne femme qui a le pouvoir merveilleux de sortir de son entourage, le meilleur de lui-même. Georges est galvanisé. Il écrit, pour elle - énormément (on se souvient de "Millord" dont Edith Piaf a fait un si grand succès).

A son contact Moustaki est attiré par une chanson plus populaire. C'est infailliblement la rupture avec Saint-Germain et son entrée dans le music-hall.

Désormais Georges Moustaki est un "nom" dans le monde de la chanson. De grandes vedettes réclament sa collaboration: Yves Montand, Colette Renard, Dalida, Henri Salvador, Hugues Aufray, Barbara (alors à l'Ecluse). Il compose même des négro-spirituals pour le Golden Gate Ql Ecrivant pour Tino Rossi, celui-ci s'écrie: "Depuis Vincent Scotto, je n'ai pas entendu une musique comme celle-là". 'Cest là, un beau compliment.

Georges Moustaki écrit également de la musique de film: longs et courts métrages, et de télévision. Il signe la musique du feuilleton: "Cécilia, médecin de campagne". Il y a deux ans et demie une rencontre agit comme un catalyseur sur le talent de Moustaki.

Alors qu'il se trouvait à Caen avec Barbara, celle-ci le présente à Serge Reggiani. Il retrouve en ce dernier "l'instinct populaire de Piaf" et réagit spontanément en lui écrivant chansons sur chansons: Madame Nostalgie... Sarah... Il travaille pour ses interprètes favoris et très prochainement pour Jeanne Moreau.

De temps en temps lui viennent des chaons qu'il ne peut donner à d'autres tant elles lui collent à la peau... Alors il les chante... On ne peut que souhaiter qu'il ait beaucoup à dire sur lui-même.

Georges Moustaki a travaillé l'harmonie avec Marguerite Monnot. La musique contemporaine l'intéresse et c'est maintenant avec Michel Puig qu'il étudie. Il écrit pour le théâtre en 1967 - il crée "les caisses qu'est-ce" un spectacle loufoque au théâtre La Bruyère avec une troupe de Caen. Pour Georges Vitaly il signe la musique des "Caprices de Mariane"

Grec il est esthète, il aime peindre et suivant l'humeur et figuratif ou abstrait. Grec il est voyageur. . . "La vie voyageuse des bergers du midi" "Voyager c'est une maladie qui s'impose impérieusement".

Georges Dor revient à ses anciennes amours



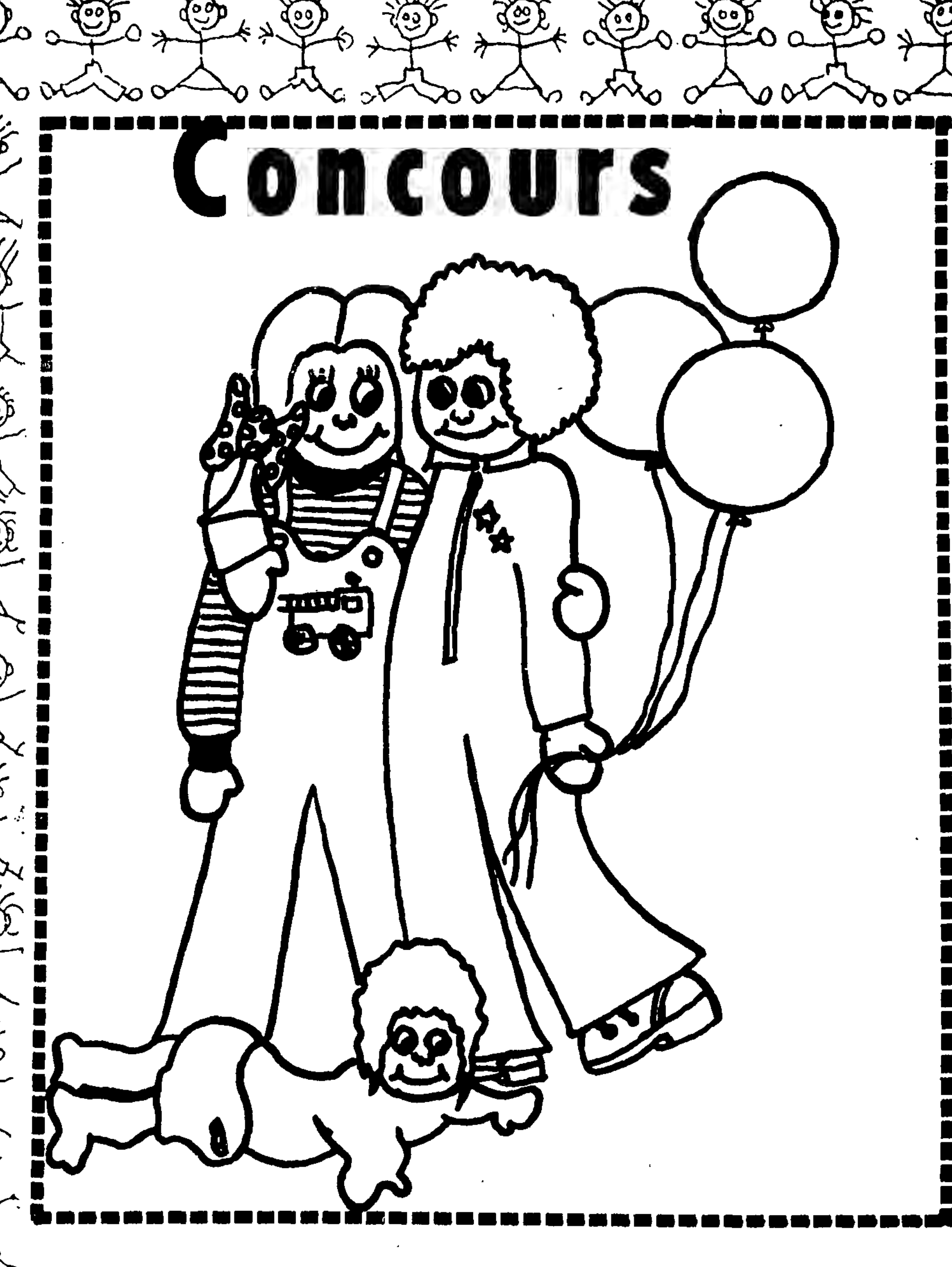
Le chansonnier Georges Dor qui était auparavant, avant de monter sur scène, réalisateur à Radio-Canada, le redeviendra sous peu. Puisque la chanson ne fait pas toujours vivre son homme, et que malgré tout il faut manger trois repas par jour, Georges s'est trouvé un job plus stable.

Il est cependant faux de prétendre que Georges Dor "n'aura été que l'homme à une chanson", soit "La Manic"; si ses autres compositions n'ont pas rencontré le succès commercial de "La Manic", il reste qu'il a fait de fort jolies choses.

Donc pour commencer dans ses nouvelles fonctions à Radio-Canada on lui a confié la réalisation du "Téléjournal". Et bonne chance Georges Dor.

Voici le nouvel exécutif des "Anti-Coquilles" de gauche à droite: Marguerite Laforce; vice-présidente, Guy Choquet; président, Lise Bourget; secrétaire-trésorière, Louise Vincent; propagandiste.





chez fifine®

Bonjour! je me nomme fifine® et je m'intéresse beaucoup à toi, c'est pour cela que j'ai décidé de te faire gagner des livres, des disques etc...
Si tu veux gagner tu n'as qu'à colorier ce dessin et me le faire parvenir à: chez fifine®

NOM...
....
ADRESSE:......................., ...
....
AGE.........................

LE FRANCO
10010 - 109e rue,
EDMONTON, ALBERTA.

DEVINETTES

Un message pour vous ①

Comment déchiffrer ce texte bizarre? Un bon conseil, décalquez d'abord les deux tableaux, et puis réfléchissez !

I KLVEZ CI / I ID S·DN
DI \ U⁻PI / I PU N I FG LL NLC
PPEI I / GRAN SCI I
I E /O I NE A_L J / D_S JE J FS

Triangle de mots ②

Voici des définitions correspondant à deux groupes de mots. Pour chaque groupe, identifiez d'abord le mot de deux lettres, puis ajoutez chaque fois une lettre pour obtenir finalement un mot de six lettres.

Attribuez-vous 1 point pour chaque mot de deux lettres trouvé, 2 points pour chaque mot de trois lettres, 3 points pour chaque mot de quatre lettres, 4 points pour chaque mot de cinq lettres et 5 points pour chaque mot de six lettres. Si vous arrivez ainsi à totaliser de 15 à 20 points, c'est bien; entre 20 et 25, c'est mieux; au-delà de 25, félicitations !

1. Lettre •
Règle • •
Enlève • • •
Os • • • •
Noble • • • • •
Réunion • • • • • •

2. Lettre •
Pronom • •
Adjectif • • •
Eminence • • • •
S'élève • • • • •
Etalage • • • • • •

Jeu de la cornue ③

Identifiez l'objet figuré dans chaque case. Gardez la lettre qui revient le plus souvent dans le mot (ex.: dans COUTEAU, vous garderiez U). En respectant l'ordre des cases, vous trouverez le nom d'une de nos contemporaines, parmi les plus illustres. Nous vous donnons la première lettre : J.

Réponses

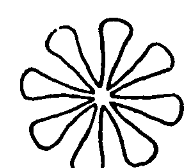
Jeu de la cornue ③

1. J
2. boulon
3. violoncelle
4. midi
5. octogone
6. trottinette
7. coccinelle
8. fauteuil
9. serrure
10. mitaine
11. éprouvette

Irène JOLIOT-CURIE (1897-1956). Son mari, Frédéric JOLIOT (1900-1958), et elle-même furent les pionniers de la recherche française en matière d'énergie atomique. Ils reçurent conjointement le prix Nobel de chimie en 1935.

Un message pour vous ①

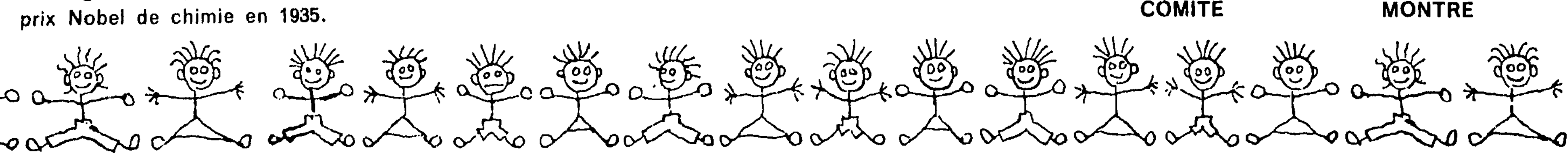
Les signes des deux tableaux se complètent pour former des lettres. Superposez-les et vous lirez :



Triangle de mots ②

1. T
TE
OTE
COTE
COMTE
COMITE

2. O
ON
MON
MONT
MONTE
MONTRE



VOIR ET ECOUTER

Horaire à CBXFT — Semaine du 20 au 26 octobre — Canal ONZE

samedi

09h.00
TELECHROME
10h.00
MINI-FEE
10h.30
YOGI ET POPOTAME
11h.00
MON AMI BEN
11h.30
LASSIE
12h.00
BASEBALL

14h.30
LES ECHOS DU SPORT
15h.00
PSST PSST AIE LA
16h.00
SPORTHEQUE
17h.00
BAGATELLE
18h.00
LA PINCEA LINGE
18h.30
TELEJOURNAL
18h.45
POLITIQUE FEDERALE
19h.00
WALT DISNEY
20h.00
CINEMA

Z. Drame social réalisé par Costa-Gavras, avec Yves Montand, Jean-Louis Trintignant, Jacques Perrin et Pierre Dux. Le président d'un mouvement en faveur de la paix se rend dans une grande ville pour y donner une conférence. Une contre-manifestation s'organise et le conférencier est gravement blessé, puis meurt peu après. Le procureur général et le directeur de la police s'entendent pour défendre la thèse d'un accident (Fr.-algérien 69).

22h.00
FILMS
LA MODE DE PARIS
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
LA SOIREE DU HOCKEY

00h.00
CINE-CLUB

Un homme à brûler. Drame social réalisé par Valentino Orsini, Paolo et Vittorio Taviani, avec Gian Maria Volonte, Didi Perego-Spyros Focas, Turi Ferro, Vittorio Duse, Lidia Alfonsi, Marina Malfati et Sandro Sperli. Constatant que la distribution de terres expropriées au profit des paysans n'a pas encore commencé, un homme obtient de ceux-ci qu'ils labourent et sèment. Mais la mafia veille... (It. 62).

dimanche

09h.00
GRANGALLO ET PETITRO
9h.30
LE ROI LEO
10h.00
LE JOUR DU SEIGNEUR
11h.00
BASEBALL
13h.30
ECHOS DU SPORT
14h.00
30 DIMANCHES
14h.30
FANTAISIE LYRIQUE
15h.00
LA SEMAINE VERTE
16h.00
D'HIER A DEMAIN
17h.00
5 D
18h.00
DOSSIER
19h.00
QUELLE FAMILLE
19h.30
LES BEAUX DIMANCHES
22h.30
ELECTIONSPROVINCIALES
23h.00
TELEJOURNAL
23h.30
RENCONTRE

lundi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
LES CHIBOUKIS
10h.15
OUM LE DAUPHIN
10h.30
LES CROISADES
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LES CHEVALIERS DU CIEL
12h.00
PEPINOT
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

François d'Assise. Film réalisé par Michael Curtiz, avec Bradford Dillman, Dolores Hart et Stuart Whitman. Au début du XIIIe siècle, François Bernardone entend l'appel de Dieu. Il abandonne une vie frivole.

16h.00
BOBINO
16h.30
MAIGRICHON
17h.00
DAKTARI
18h.00
CHER ONCLE BILL
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
LES PIERRAFEU
20h.00
LES FORGES
20h.30
MONT-JOYE
21h.00
ELECTIONS PROVINCIALES
21h.30
JASON KING
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00 h.
CINEMA

La Loutre (La Corde au cou). Drame policier réalisé par Joseph Lisbona, avec Jean Richard, Dany Robin et Magali Noël. Un homme rêve chaque nuit qu'il assassine sa femme. Il se rend chez un psychiatre où il retrouve un amour de jeunesse. Il décide alors de tuer sa femme, après s'être préparé un alibi (Fr. 65)

mardi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
MINUTE MOUMOUTE
10h.15
LES CONTES DE LA RIVE
10h.30
LES CONTES FANTASTIQUES
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LAUREL ET HARDY
12h.30
FRANCIS
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Des fleurs pour un espion. Drame écrit et réalisé par Umberto Lenzi, avec Roger Browne, Emma Danieli et Yoko Tani. Après avoir récupéré une arme secrète qu'on avait volée, un agent britannique est chargé par son chef d'exécuter trois individus convaincus du vol. Il rejoint le premier à Paris et le deuxième à Genève. Pour le troisième, aidé d'une jeune photographe, il part pour Athènes (It. 66).

16h.00
BOBINO
16h.30
NIC ET PIC
17h.00
DANIEL BOONE
18h.00
TOOMAI
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
LA PETITE SEMAINE
20h.00
VEDETTE EN DIRECT
21h.00
LE 60
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
CINEMA

Lilith. Drame psychologique écrit et réalisé par Robert Rossen, avec Jean Seberg, Warren Beatty et Peter Fonda. Un jeune homme s'engage dans une institution privée pour malades psychiques. Il ne tarde pas à s'éprendre d'une patiente, pour qui l'amour et la passion ne connaissent aucune loi (USA 64).

mercredi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
CLAK
10h.30
MON PAYS ET LE SIEN
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LE COMTE YOSTER
12h.00
LES ESPIEGLES RIENT
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Le Fort de la dernière chance. Western réalisé par George Marshall, avec Audie Murphy, Kathryn Grant et Hope Emerson. Durant la Guerre civile américaine, un lieutenant ayant refusé d'attaquer des Indiens, doit comparaître en Cour martiale (USA 57).

16h.00
BOBINO
16h.30
PICOTINE
17h.00
100 FILLES A MARIER
18h.00
DR SIMON LOCKE
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
SPRINT
20h.00
PLUME POIL
21h.00
JE CHANTE POUR
222h.00
ELECTIONS PRV
22h.30
ELECTIONS PROVINCIALES
22h.00
TELEJOURNAL
23h.00 APPELEZ MOI LISE
00h.00
CINEMA

La Reconstitution. Drame social réalisé par Lucien Pintilie, avec George Constantin, Emil Botta, Georges Mihaita et Vladimir Gaitan. Etre en état d'ébriété et malmener le tenancier d'un bar est passible, en Roumanie, de trois ans de prison.

jeudi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
MINUTE MOUMOUTE
10h.15
FABLIO LE MAGICIEN
10h.30
VERS L'AN 2,000
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
HISTOIRE SANS PAROLE
12h.00
LANCE LOT
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Objectif Hambourg, Mission 083. Drame d'espionnage réalisé par Sergio Bergonzelli, avec Fred Beir, Gérard Blain et Anna-Maria Pierangeli. L'inventeur d'un nouveau carburant pour automobiles est assassiné. Les Services secrets britanniques envoient aussitôt en Sicile un agent pour protéger l'ingénieur assistant et retrouver la formule du carburant qui a été volée (It.-fr.-esp.- 65).

16h.00
BOBINO
16h.30
GRUJOT ET DELICAT
17h.00
SALTO MORTALE
18h.00
CHEVAUX DU SOLEIL
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
LES GRANDS FILMS
21h.00
TRAVAIL A LA CHAINE
22h.00
CONSOMMATEURS AVERTIS
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
LES ESPIONS

vendredi

09h.15
EN MOUVEMENT
09h.30
LES ORALIENS
09h.45
LES 100 TOURS
10h.00
AU JARDIN DE PIERROT
10h 15
HYPPOLITE
10h.30
LES ANIMAUX CHEZ EUX
11h.00
LE GOURMET FARFELU
11h.30
LA GRANDE AVENTURE
12h.00
FRANFRELUCHE
12h.30
BOUBOU
13h.30
TELEJOURNAL
13h.35
FEMME D'AUJOURD'HUI
14h.30
CINEMA

Le Secret du Grand Canyon. Drame réalisé par Donald Siegel, avec Cornel Wilde, Victoria Shaw et Mickey Shaughnessy. Un homme est mystérieusement assassiné dans un chalet voisin du Grand Canyon de l'Arizona. Deux autres cadavres ayant été découverts, un policier fait des recherches qui le conduiront à découvrir une mine d'or abandonnée (USA 59).

16h.00
BOBINO
16h.30
SOL ET GOBELET
17h.00
BONEY
18h.00
SKIPPY LE KANGOUROU
18h.30
ACTUALITES 24
19h.30
MARCUS WELBY
20h.30
HORS SERIE
21h.30
TOURNESOL
22h.00
QUI VIVE
22h.30
TELEJOURNAL
23h.00
APPELEZ MOI LISE
00h.00
CINEMA

La Vieille Dame indigne. Etude psychologique réalisée par René Allio, avec Sylvie, Etienne Bierry et Malka Ribowska, d'après Brecht. Trame musicale de Jean Ferrat. Madame Bertini a soixante-dix ans quand son mari meurt. A l'étonnement de ses enfants, elle décide de vivre... Elle mange au restaurant, prend des vacances (Fr. 64).

Programmation [illegible] se de [illegible]XAT de 9h.00 à 12h.00 a.m.

Rivière-la-Paix: au canal 7
A Grande Prairie: au canal 10
A Manning: au canal 12
A High Prairie: au canal 2

SAMEDI 20 octobre

9h.30
MAIGRICHON ET GRAS DOUBLE - Emission pour enfants.

10h.00
TOURNESOL - Emission de variétés.

10h.30:
QUELLE FAMILLE - Chronique de la famille Tremblay dont l'action se passe à Montréal.

11h.00
VEDETTE EN DIRECT - Emission de variétés.

DIMANCHE 21 octobre

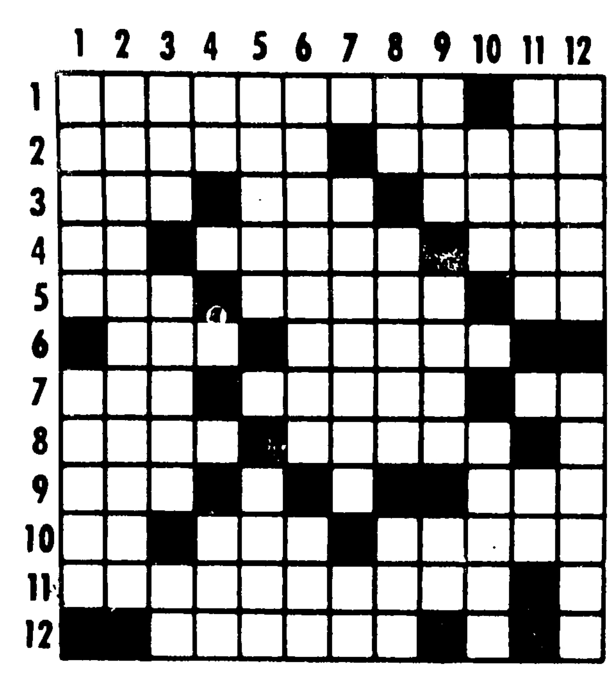
9h.00
NICK ET PIC - Emission pour enfants.

9h.30
DESTINATION CANADA - Jeu-questionnaire.

10h.00
DOSSIER - Documentaire

10h.30
SPRINT - Jeu-questionnaire.

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1– Canal qui sert à vider un lac. – Poss.
2– Pâtisserie (pl.). – Du verbe avoir.
3– Cri de douleur. – Affaibli. – Ville de Palestine.
4– Louis. – Qui garde le lit. – Manche au tennis.
5– Agent d'affaire. – Fabuliste grec. – De la gamme.
6– Patriarche. – Terre cuite.
7– Riv. d'Allemagne. – Taillis de un à deux ans. – Premier.
8– Eu. – Deviendrez.
9– Ville allemande. – Choisi.
10– Quatre. – Fils de Noé. – Quantité déterminée d'un médicament (pl.)
11– Avec sévérité.
12– Rudes au goût.

VERTICALEMENT

1– Qui ne monte ni ne baisse. – Du verbe aller.
2– Fondateur de Ville-Marie.
3– Colère. – Ambassadeur du pape. – Action de voir.
4– Saint. – Poss.
5– Non accompagnée. – Femme qui a un enfant.
6– Secondés. – Eau salée.
7– Rebut de la filasse du chanvre ou du lin (pl.) – A moi.
8– Coup de baguettes. – Observer secrètement. – Article.
9– Reçus. – Anc. ville d'Italie. – Pron indéf.
10– Partie du veau. – Ecorce extérieure jaune du citron.
11– Embrouiller. – Chemin de halage.
12– Qui contient de l'azote. – Envie de vomir.

Solution du dernier mot caché

attractif

Vous déménagez ?

AVERTISSEZ-NOUS DE VOTRE CHANGEMENT D'ADRESSE EN REMPLISSANT CE COUPON ET EN NOUS L'ENVOYANT AU MOINS DEUX SEMAINES AVANT VOTRE DEMENAGEMENT. CECI EST AFIN D'EVITER LES DELAIS DANS LA LIVRAISON DU JOURNAL.

Veuillez changer mon adresse postale à compter du ____________.

Nom ____________ Nouvelle adresse ____________

Ancienne adresse ____________

____

____________ Code Postal ____________

Le Franco-Albertain, 10010 - 109e rue, EDMONTON, Alberta.

APPEL D'OFFRES

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la mention "R.C.M.P. DETACHMENT QUARTERS, TOFIELD, Alberta", seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 1er NOVEMBRE 1973.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25.00 sous forme d'un CHEQUE BANCAIRE VISE, établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et ils peuvent être examinés à l'Association de Construction d'Edmonton et de Red Deer.

Gérant du projet: M. H.N. Kuchison, D.P.W. Edmonton Tél.: 425-5635

Le dépôt sera remis lors du retour en bonne condition des documents, en-dedans d'une mois après la date d'ouverture des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Melnick,
Chef, Services financiers et administratifs
Régionale de l'Ouest

ED 61

Alberta
GOVERNMENT OF ALBERTA

GOUVERNEMENT PROVINCIAL DE L'ALBERTA
MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

Enchères de terre

Avis est ci-donné que selon les règlements de LA TAXE DE RECOUVREMENT, Chapitre 360, R.S.A. 1970, les terres énumérées ci-après seront offertes aux enchères publiques, lesquelles seront tenues à la: Direction des Affaires Municipales, Bureau des Evaluations, Edifice "Lake Shore Centre", BONNYVILLE, Alberta, mercredi le 31 octobre 1973, à 10h.30 A.M.

IMPROVEMENT DISTRICT No. 18

Pt. of Sec.	Sec.	Tp.	Rge.	M.	Area
Pt. N.E.	15	61	1	4	136.60
(C. of T. 65-T-235)					
Pt. N.W.	15	61	1	4	153.81
(C. of T. 66-T-235)					
S.W.	31	62	1	4	159.00
Pt. N.W.	14	60	3	4	152.47
(C. of T. 213-U-192)					
N.E.	27	60	3	4	158.97
N.W.	22	62	7	4	160.00
N.E.	36	62	7	4	158.00
N.E.	10	62	9	4	160.00
N.W.	10	62	9	4	158.97
S.E.	10	62	9	4	160.00
S.W.	16	62	9	4	160.00

Chaque lot sera offert en vente, sujet à la ratification du Ministre des Affaires Municipales et sujet à une enchère de réserve et aux réserves et stipulations contenues dans les titres déjà en existence.

Droits réservés sur les mines et minéraux.

La rédemption peut s'effectuer en payant les arrérages de taxes et coûts encourus, n'importe quand avant la date de la vente aux enchères.

Fait à Edmonton, Alberta, ce 31e jour d'août 1973.

W.D. Isbister
Ministre Suppléant

NÉCROLOGIE

Mme Antoine Beaupré

Une autre pionnière nous a quittés, Mme Antonia Beaupré, décédée le 15 septembre dernier à l'âge de 88 ans et 8 mois.

Mme Beaupré (née Leblanc) est née à St-Anicet, au Québec, le 16 janvier 1885.

A 17 ans elle épousa Michel Racine, qui était alors veuf avec cinq enfants. De leur union, naquirent six autres enfants.

Quelques années plus tard, M. Racine, sur l'avis de son médecin, décida d'aller s'établir dans l'Ouest canadien, à cause de la santé de sa femme. Ce fut une dure épreuve pour cette jeune femme de 20 ans de devoir en 1906 quitter sa famille pour aller demeurer si loin, ne croyant plus les revoir. Courageux comme l'étaient tous les premiers colons, M. Racine loue un wagon de la compagnie de chemin de fer, y installe sa famille, quelques animaux, machinerie, etc. Le trajet dura un mois, car ils devaient passer par Calgary et arrêter souvent pour nourrir les animaux. Il installa sa famille temporairement dans une tente au sud de la rivière Saskatchewan région qu'on appelait Strathcona.

M. Racine partit à la recherche d'un "homestead" avec son beau-frère qui avait également fait le trajet avec sa femme et une petite fille.

Ils se dirigèrent vers Picardville et durent ouvrir un chemin de deux milles pour se rendre sur les fermes qu'ils avaient choisies. Après une installation sommaire, ils retournèrent chercher leurs familles, qui s'était enrichie d'une petite fille, Alice, aujourd'hui Mme Cyprien Garon. Il va s'en dire qu'il fallut beaucoup de courage à ces pionniers pour persévérer dans ces temps difficiles, où on était sans commodités et éloigné de tout.

M. Racine fut tué accidentellement en 1917, suite à une explosion qui se produisit lorsqu'il préparait son terrain avec de la dynamite.

Ce fut une deuxième grande épreuve pour Madame Racine que de rester seule avec six enfants de 2 à 14 ans, mais elle ne perdit pas courage. Peu après elle épousa Joseph Lebel, un ami de la famille, qui devait lui aussi rendre l'âme en 1940 après plusieurs mois de maladie. En 1942, elle épousa M. N. Beaupré et ils allèrent s'établir à Edmonton où M. Beaupré décéda en 1951. En 1968, elle décida d'aller finir ses jours au Foyer Youville de St-Albert.

Elle laisse pour pleurer sa perte trois fils, Arthur, Omer et Euclide; deux filles, Irène (Mme T. Jolivette) et Mme Cyprien Garon de Picardville (les autres enfants sont tous d'Edmonton); huit belles-filles et beaux-fils, 20 petits-enfants et 72 arrière-petits-enfants, ainsi que 14 arrière-arrière-petits-enfants.

Pour que son dernier désir fut réalisé, l'enterrement se fit à Picardville où elle laissa tant de souvenirs et d'amis.

La famille désire remercier tous ceux qui de près ou de loin ont offert leurs témoignages de sympathie, soit par des fleurs, cartes, bouquets spirituels, prières, etc. Ils veulent également remercier les religieuses et les employés du Foyer qui ont pris si bien soin de leur mère. Merci aussi aux Rvd Pères Mercure et Leblanc de Falher (ce dernier est le petit cousin de la défunte) qui ont bien voulu concélébrer le service avec le Rvd Père Croteau, curé de la paroisse, ainsi qu'à M. Lorenzo Provost et Mme Juliette Cloutier qui ont bien voulu diriger le chant et la musique.

Rvd Père Alphonse Turenne

Le 1er octobre dernier, le Rvd Père Alphonse Turenne mourait subitement au presbytère de la paroisse. Quel choc pour ses frères Oblats! Quel choc pour les paroissiens qui l'avaient vu si bien portant la veille!

Le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Jules Turenne de St-Boniface, Manitoba, âgée de 84 ans; cinq frères, Jules de St-Boniface, Gérard de Don Mills au Manitoba; quatre soeurs, Monique (Mme Trudeau) de St-Boniface, Lucille (Mme Boily) de Californie, Claire (Mme Sherstone) de Pine Falls, Manitoba, et Denise (Mme Scheider) de Fargo, Oklahoma. Tous assistaient aux funérailles à l'exception de sa mère et de sa soeur Claire, hospitalisée.

Le corps arrivait à Donnelly Corner à 7h.30 mercredi soir. Un grand nombre de personnes venues de partout formait un cortège imposant jusqu'à l'église Ste-Anne de Falher où la dépouille mortelle fut exposée. Le Père Bélanger présidait les prières. Il nous disait: "Le Père Turenne nous laisse un message. Prions le Seigneur afin qu'il nous accorde une augmentation de foi, de charité et surtout d'espérance. Ce sont ces vertus qu'il a pratiquées à un haut degré, qui nous vaudront l'assurance de le retrouver dans un monde meilleur".

Le 4 octobre, à 11 heures, les élèves de l'école se rendaient à l'église pour prier à la messe qui était célébrée pour le repos de l'âme de celui qui avait donné 19 années de sa vie à former et éduquer les jeunes en enseignant à l'Ecole Routhier.

Le service funèbre fut célébré à l'église Ste-Anne de Falher, le jeudi 4 octobre à 4 heures de l'après-midi. Mgr Henri Légaré était le célébrant. Les co-célébrants étaient Mgr Henri Routhier et les Pères Marsan, Forget et Bélanger.

Cinquante prêtres venus de toute la province occupaient le sanctuaire donnant à toute la cérémonie un cachet très imposant.

Monsieur Edmond Despins, président du Comité de Liturgie, portait la croix. Six citoyens de Falher agissaient comme porteurs: Messieurs Camille Moulun, Gilbert Lauzé, Hector Guénette, John Doucette, Jos Lemire et Marcel Vandel. Messieurs René Turcotte, Jos St-Laurent, Paul Ruel, et Eugène Chalifoux agissaient comme huissiers et firent la quête. Le service fut une réelle apothéose et une preuve vivante de l'estime dont jouissait le Père Turenne dans la paroisse et chez tous ceux qui le connaissaient. L'assistance nombreuse et recueillie témoigna du respect et de la sympathie de tous.

Au moment de l'homélie, Mgr Légaré, après avoir offert ses condoléances à la famille, aux paroissiens, et aux amis du défunts, continua en ces termes: "Comme nous sommes impuissants devant la mort! Pourquoi venir chercher un prêtre, un ami, un collaborateur?... Les pensées de Dieu ne sont pas les nôtres... La vie n'est qu'une fine tapisserie, formée de fils entremêlés et nous n'en voyons que l'envers... Seul, le Seigneur est maître de nos vies. Nous sommes simplement en chemin vers la maison du Père...

Le Père Alphonse a été un digne prêtre... il a toujours voulu faire la volonté de Dieu... Il fut un digne instituteur qui a formé des générations, un digne pasteur, qui a dirigé vos âmes vers le Maître. Ne pleurez pas comme ceux qui n'ont pas d'espérance. Sa vie avait un sens. Sa mort aussi a un sens. C'est un chemin qui conduit vers une plénitude de vie. Il n'est pas mort, il est passé de la mort à la vie".

Un groupe de citoyens ayant eu la bonne idée d'instituer un Fonds mémorial Père Alphonse Turenne, dont les intérêts seront employés à subventionner une bourse scolaire accordée chaque année à un élève de l'école Routhier, la population fut invitée à contribuer. Une partie de la quête du service sera donc versée à cette fin.

Un cortège imposant accompagna ensuite la dépouille mortelle jusqu'au Cimetière des Oblats à Girouxville, sous la direction de "Chapel of Memories".

Puissiez-vous nous consoler à la pensée des vertus de cet homme de coeur, de sa grande charité de son jugement droit et de sa simplicité proverbiale. Puisse l'exemple d'une vie si bien remplie nous stimuler davantage à la conquête du bien.

Yvonne Lauzé.

Ne conduisez pas si vous avez bu car le gouvernement et les policiers de l'Alberta vous surveillent

Une campagne intensive afin de mettre les gens en garde contre les dangers de l'alcool et des accidents mortels qui en sont la cause, a été annoncée par le Solliciteur général Helen Hunley.

Mlle Hunley a exposé les deux buts de la campagne, soit une phase d'information qui commence immédiatement et sera intensifiée le mois prochain avec une surveillance accrue de la G.R.C. et des policiers municipaux.

Les policiers établiront plusieurs postes de vérification où ils arrêteront les automobilistes pour contrôler les permis de conduire et les assurances.

De plus, les policiers surveilleront le moindre signe d'ébriété et les automobilistes trouvés dans cet état seront pénalisés selon la gravité de leur cas allant d'un simple avertissement ou d'une suspension du permis de conduire durant 24 heures à l'arrestation immédiate suivie d'amendes sévères et parfois même la prison.

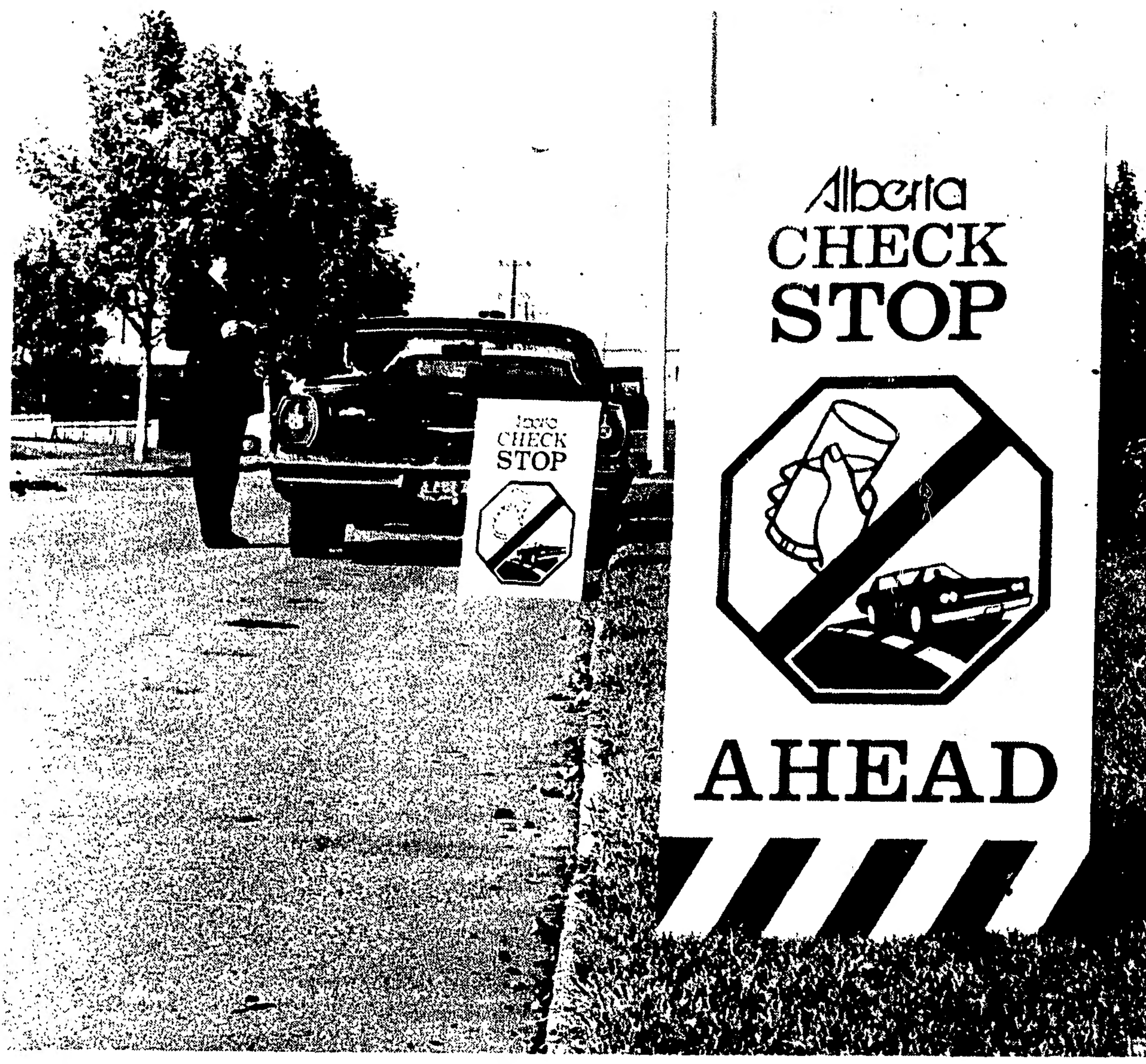
"Les Albertains ignorent combien de gens sont tués et blessés chaque année par des chauffeurs qui ont bu" a déclaré Mlle Hunley.

L'an dernier 400 albertains ont été tués dans des accidents de ce genre et 800 furent blessés. Les statistiques policières indiquent qu'au moins la moitié de ces décès pouvaient être attribués à des erreurs causées par l'alcool.

La période d'information de la campagne sera couverte par les média (journaux, radio et télévision) afin de faire mieux comprendre à la population la gravité du problème.

Mlle Hunley a déclaré que plus de 120 postes de vérifications seront établis à travers toute la province.

"La plupart des gens seront d'accord même si cela les dérangera pour quelque temps; car ils savent que notre but est de sauver leur vie et celle de leurs familles" a conclut Mlle Hunley.



APPEL D'OFFRES

MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la mention "CONTRAT DE NETTOYAGE, EDIFICE FEDERAL, GRANDE PRAIRIE, Alberta" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 26 OCTOBRE 1973.

On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta ainsi que du Maître de Poste au Bureau de Poste de GRANDE PRAIRIE, Alberta

Directeur du projet: M. E. Archer, D.P.W. Edmonton. Tél.: 425-7564

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Melnick,
Chef, Services financiers
et administratifs
Régionale de l'Ouest

ED 64

APPEL D'OFFRES

MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la mention" CONTRAT DE NETTOYAGE, EDIFICE DU BUREAU DE POSTE, MORRIN, Alberta" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 25 OCTOBRE 1973.

On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et au bureau de poste de MORRIN, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Melnick,
Chef, Services financiers
et administratifs
Régionale de l'Ouest

EDO 22